

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Lass uns einen <b>Kompromiss</b> suchen.</p> <p>Morgen nehme ich mir einen <b>Fremdenführer</b>.</p> <p><b>Was bin ich nur für ein Idiot!</b></p> <p>So ein <b>Schreck</b> gleich am Anfang der Reise!</p>	<p>Let's find a <b>compromise</b>.</p> <p>Tomorrow, I'll find myself a <b>tour guide</b>.</p> <p><b>What an idiot I am!</b></p> <p>What a <b>scare!</b> – Right at the start of the trip.</p>	<p>Essayons de trouver un <b>compromis</b>.</p> <p>Demain, je prends un <b>guide</b>.</p> <p><b>Comment peut-on être aussi stupide !</b> <i>Mais quel idiot je suis ! *</i> <i>Wie kann man so blöd sein?</i></p> <p>Quelle <b>frayeur</b> et cela, juste au début des vacances !</p>	<p>Cerchiamo un <b>compromesso</b>.</p> <p>Domani mi prendo una <b>guida (turistica)</b>.</p> <p><b>Che razza di idiota sono!</b></p> <p>Che <b>spavento</b>, subito all'inizio del viaggio!</p>	<p>Vamos a llegar a un <b>acuerdo</b>.</p> <p>Mañana voy a comprarme una <b>guía turística</b>.</p> <p><b>¡Qué idiota que soy!</b> <i>¡Qué idiota soy! *</i> <i>Was für ein Idiot ich bin!</i></p> <p><b>¡Qué susto</b> ya al principio del viaje!</p>
<p>Würden Sie mir Ihre <b>Kontakt</b>daten geben?</p> <p>Daran kann ich mich nicht gewöhnen! (<b>sich gewöhnen</b>)</p> <p>Vielen Dank, das freut mich! (<b>freuen</b>)</p> <p>Die sind auf einmal so <b>freundlich</b> zu mir.</p>	<p>Would you let me have your <b>contact details</b>?</p> <p>I can't <b>get used to</b> that!</p> <p>Thanks very much! I'm delighted. (<b>be delighted</b>)</p> <p>They're so <b>friendly</b> to me all of a sudden.</p>	<p>Accepteriez-vous de me donner vos <b>coordonnées</b> ?</p> <p>Je ne m'y fais pas ! (<b>se faire à quelque chose</b>)</p> <p>Merci beaucoup, je suis ravi(e) ! (<b>être ravi[e]</b>)</p> <p>Qu'est-ce qu'ils sont aimables avec moi d'un seul coup ! (<b>aimable</b>)</p>	<p>Mi darebbe i Suoi <b>dati</b>?</p> <p>A questo non riesco ad abituarimi! (<b>abituarsi</b>)</p> <p>Molte grazie, mi fa piacere! (<b>fare piacere</b>)</p> <p>Improvvisamente sono diventati così gentili con me. (<b>gentile</b>)</p>	<p>¿Me podría dar sus <b>datos de contacto</b>?</p> <p><b>¡No puedo acostumbrarme!</b> (<b>acostumbrarse</b>)</p> <p><b>¡Muchas gracias, me alegro!</b> (<b>alegrarse</b>)</p> <p>De repente son muy <b>amables</b> con nosotros.</p>
<p>Wer zu spät kommt, den bestraft das Leben. (<b>bestrafen</b>)</p> <p>Dort brauchen wir keine <b>Trauzeugen</b>.</p> <p>Ich habe <b>Bauchschmerzen!</b></p> <p>Das <b>Sitzen</b> tut mir weh!</p>	<p>Life punishes those who come too late. (<b>punish</b>)</p> <p>We don't need any <b>witnesses</b> there.</p> <p>I've got <b>stomach-ache</b>.</p> <p>It hurts when I <b>sit</b>.</p>	<p>Qui va à la chasse, perd sa place. (<b>perdre sa place</b>)</p> <p>Là-bas, on n'a pas besoin de <b>témoins de mariage</b> !</p> <p>J'ai <b>mal au ventre</b> !</p> <p>Ça me fait mal quand je suis assis(e) ! (<b>être assis[e]</b>)</p>	<p>La vita punisce chi arriva troppo tardi. (<b>punire</b>)</p> <p>Lì non abbiamo bisogno di <b>testimoni di nozze!</b></p> <p>Ho <b>mal di pancia!</b></p> <p><b>Stare seduto/a</b> mi fa male!</p>	<p>Quien llega tarde, ni oye misa ni come carne. (<b>comer carne</b>)</p> <p><b>¡Allí no necesitamos testigos de boda!</b></p> <p><b>¡Tengo dolor de barriga!</b></p> <p><b>¡Me duele cuando me siento!</b> (<b>sentarse</b>)</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Ich werde zwei Wochen mein <b>Hotelzimmer</b> nicht verlassen!</p> <p>Ich habe die <b>Orientierung</b> verloren.</p> <p>Das sind aber glitschige Tiere. (<b>glitschig</b>)</p> <p>Hoffentlich kann ich bald wieder <b>normal</b> sehen.</p>	<p>I'm going to stay in my <b>hotel room</b> for two weeks!</p> <p>I've lost my <b>bearings</b>.</p> <p>They really are <b>slippery</b> creatures.</p> <p>I hope I'll be able to see <b>normally</b> again soon.</p>	<p>Je ne sortirai pas de cette <b>chambre d'hôtel</b> pendant deux semaines !</p> <p>Je n'arrive plus à m'orienter ! (<b>s'orienter</b>)</p> <p>Qu'est-ce que c'est <b>visqueux</b> comme animal !</p> <p>Pourvu que je retrouve bientôt une vision <b>normale</b> !</p>	<p>Non uscirò dalla <b>camera dell'albergo</b> per due settimane!</p> <p>Ho perso l'<b>orientamento</b>!</p> <p>Sono proprio animali viscidì. (<b>viscido</b>)</p> <p>Speriamo che io possa presto tornare a vedere <b>normalmente</b>.</p>	<p>¡No voy a salir durante dos semanas de mi <b>habitación del hotel</b>!</p> <p>¡He perdido la <b>orientación</b>!</p> <p>¡Qué animales tan escurridizos! (<b>escurridizo</b>)</p> <p>Espero poder ver pronto de manera <b>normal</b>.</p>
<p>Willst du mich <b>heiraten</b>?</p> <p>Endlich hilft einmal etwas gegen diese lästige <b>Hautkrankheit</b>!</p> <p>Gibt es hier einen <b>Dolmetscher</b>?</p> <p>Was ist gegen einen <b>Urlaubsflirt</b> einzuwenden?</p>	<p>Will you <b>marry</b> me?</p> <p>At last there's something that helps to relieve this annoying <b>skin disease</b>!</p> <p>Is there an <b>interpreter</b> here?</p> <p>How can anyone object to a <b>holiday flirt</b>?</p>	<p>Veux-tu m'<b>épouser</b> ?</p> <p>Enfin quelque chose d'efficace contre cette <b>maladie de peau</b> !</p> <p>Y a-t-il un <b>interprète</b> ici ?</p> <p>Que peut-on trouver à redire à un <b>flirt de vacances</b> ?</p>	<p>Mi vuoi <b>sposare</b>?</p> <p>Finalmente qualcosa di efficace contro questa fastidiosa <b>malattia della pelle</b>!</p> <p>C'è un <b>interprete</b> qui?</p> <p>Cosa c'è da ridire su un <b>flirt in vacanza</b>?</p>	<p>¿Quieres casarte conmigo? (<b>casarse</b>)</p> <p>¡Por fin hay algo para esta <b>enfermedad de la piel</b> tan molesta!</p> <p>¿Hay un <b>intérprete</b> aquí?</p> <p>¿Qué hay que objetar contra un <b>ligue de vacaciones</b>?</p>
<p>Wo ist mehr <b>Toilettenpapier</b>?</p> <p>Jetzt bringen die uns schon wieder in eine <b>Teppichmanufaktur</b>.</p> <p><b>Ich glaub'</b> mich tritt ein Pferd!</p> <p>Was gibt es denn da zu <b>lachen</b>?</p>	<p>Where can I find more <b>toilet paper</b>?</p> <p>Now they're taking us to yet another <b>carpet manufacturer</b>.</p> <p><b>Well, I'll be damned!</b> <i>I think a horse is kicking me! *</i> <i>Also, ich werde verdammt!</i></p> <p>What are you laughing at? (<b>laugh</b>)</p>	<p>Où puis-je trouver davantage de <b>papier-toilette</b> ?</p> <p>Et voilà qu'ils nous emmènent de nouveau dans une <b>manufacture de tapis</b>.</p> <p><b>J'ai cru halluciner !</b> <i>Je crois qu'un cheval me donne un coup de pied ! *</i> <i>Ich habe geglaubt, ich halluziniere!</i></p> <p>Il n'y a vraiment pas de quoi <b>rire</b> !</p>	<p>Dove trovo altra <b>carta igienica</b>?</p> <p>Adesso ci portano di nuovo in una <b>fabbrica di tappeti</b>.</p> <p><b>Che mi venga un colpo!</b> <i>Credo che un cavallo mi dia un calcio! *</i> <i>Dass mich ein Schlag trifft!</i></p> <p>Beh, cosa c'è da <b>ridere</b>?</p>	<p>¿Dónde hay más <b>papel higiénico</b>?</p> <p>Ahora nos llevan otra vez a una <b>manufactura de alfombras</b>.</p> <p><b>¡No me lo puedo creer!</b> <i>¡Creo que me pisa un caballo! *</i> <i>Ich kann es nicht glauben!</i></p> <p>¿De qué te ríes? (<b>reirse</b>)</p>
<p>Bei <b>Nacht</b> bist du von hinten gut zu sehen.</p> <p>Ich kann nicht mehr <b>aufstehen</b>.</p> <p>Ich habe noch nie einen so schönen <b>Sonnenuntergang</b> gesehen.</p> <p>An so etwas glaube ich nicht. (<b>glauben</b>)</p>	<p>It's easy to see you from behind at <b>night</b>.</p> <p>I can't <b>stand up</b> any more.</p> <p>I've never seen such a beautiful <b>sunset</b>.</p> <p>I don't <b>believe</b> in that sort of thing.</p>	<p>La <b>nuit</b>, on te voit bien de dos.</p> <p>Je n'arrive plus à me lever. (<b>se lever</b>)</p> <p>Je n'ai jamais vu un <b>coucher de soleil</b> aussi beau.</p> <p>Je ne crois pas à ce genre de choses. (<b>croire</b>)</p>	<p>Di <b>notte</b> ti si può riconoscere facilmente da dietro.</p> <p>Non riesco più ad alzarmi. (<b>alzarsi</b>)</p> <p>Non ho mai visto un <b>tramonto</b> così bello.</p> <p>Non credo a cose del genere. (<b>credere</b>)</p>	<p>De <b>noche</b> se te puede ver bien por detrás.</p> <p>No puedo levantarme. (<b>levantarse</b>)</p> <p>No había visto nunca una <b>puesta de sol</b> tan hermosa.</p> <p>No creo en esas cosas. (<b>creer</b>)</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Du entscheidest in diesem Jahr, ich im nächsten. (<b>entscheiden</b>)</p> <p>Da habe ich <b>Glück im Unglück</b> gehabt!</p> <p><b>So ein Mist, das hat mir gerade noch gefehlt!</b></p> <p><b>Verzeihung</b>, ich fürchte ich komme zu spät.</p>	<p>You <b>decide</b> this year and I'll decide next year.</p> <p>That was a <b>blessing in disguise</b>.</p> <p><b>Damn it! That's all I needed!</b> <i>Such crap, that's just what I was missing! *</i> <i>Verdammt! Das ist alles, was ich brauchte.</i></p> <p><b>Sorry!</b> I'm afraid I'm late.</p>	<p>Cette année, c'est toi qui décides ; l'année prochaine, ce sera moi. (<b>décider</b>)</p> <p>J'ai eu de la chance dans mon malheur ! (<b>avoir de la chance dans son malheur</b>)</p> <p><b>Zut alors, il ne manquait plus que ça !</b> <i>Du fumier comme ça, ça me manquait encore ! *</i> <i>Verdammt, das hat noch gefehlt!</i></p> <p>Je suis désolé(e), mais j'ai bien peur d'arriver en retard. (<b>être désolé[e]</b>)</p>	<p>Tu decidi quest'anno, io l'anno prossimo. (<b>decidere</b>)</p> <p>Ho avuto <b>fortuna nella sfortuna!</b></p> <p><b>Che porcheria, ci mancava anche questa!</b></p> <p>Mi <b>scusi</b>, temo che arriverò in ritardo.</p>	<p>Tú decides este año, yo el siguiente. (<b>decidir</b>)</p> <p>¡He tenido <b>suerte</b> dentro de la desgracia!</p> <p><b>¡Qué mierda! ¡Lo que me faltaba!</b> <i>¡Qué mierda, esto me faltaba todavía! *</i> <i>Was für ein Mist! ¡Das fehlte noch!</i></p> <p><b>Perdón</b>, creo que voy a llegar tarde.</p>
<p>Es war sehr nett, Sie kennenzulernen. (<b>kennenzulernen</b>)</p> <p>Kann ich auch ohne Pass in Frankreich <b>einreisen</b>?</p> <p>Jetzt traue ich mich nicht mehr ins Wasser. (<b>sich trauen</b>)</p> <p><b>Woher</b> bekommen wir jetzt Toilettenpapier?</p>	<p>It was very nice getting to know you. (<b>get to know</b>)</p> <p>Can I also <b>travel to</b> France without a passport?</p> <p>Now I don't <b>dare</b> go into the water again.</p> <p><b>Where</b> can we get some toilet paper now?</p>	<p>J'ai été ravi(e) de faire votre connaissance. (<b>faire la connaissance de quelqu'un</b>)</p> <p>Puis-je entrer en France même sans passeport ? (<b>entrer dans un pays</b>)</p> <p>Depuis, je n'ose plus aller dans l'eau. (<b>oser</b>)</p> <p><b>Où</b> allons-nous bien pouvoir trouver du papier-toilette ?</p>	<p>Mi ha fatto molto piacere fare la Sua conoscenza. (<b>fare la conoscenza di</b>)</p> <p>Posso <b>entrare</b> in Francia anche senza carta d'identità?</p> <p>Adesso non mi fido più ad andare in acqua. (<b>fidarsi</b>)</p> <p><b>Dove</b> prendiamo adesso della carta igienica?</p>	<p>Encantado/Encantada de conocerlo/la. (<b>conocer</b>)</p> <p>¿Puedo <b>entrar</b> en Francia sin documento de identidad?</p> <p>Ahora ya no me atrevo a entrar en el agua. (<b>atreverse</b>)</p> <p>¿<b>De dónde</b> sacamos ahora papel higiénico?</p>
<p>Hoffentlich ist mein <b>Sohn</b> noch zu Hause!</p> <p>Woher kommt denn der rote Fleck auf deinem <b>Oberschenkel</b>?</p> <p>Ich hoffe, wir sehen uns <b>bald</b> wieder!</p> <p>Können wir unseren <b>Termin</b> verschieben?</p>	<p>I hope my <b>son</b> is still at home.</p> <p>Where did you get that red blotch on your <b>thigh</b>?</p> <p>I hope we see each other again <b>soon</b>.</p> <p>Can we postpone our <b>appointment</b>?</p>	<p>Pourvu que mon <b> fils</b> soit encore à la maison !</p> <p>C'est quoi cette tache rouge sur ta <b>cuisse</b> ?</p> <p>J'espère que nous nous reverrons <b>bientôt</b> !</p> <p>Serait-il possible de reporter notre <b>rendez-vous</b> ?</p>	<p>Speriamo che mio <b>figlio</b> sia ancora a casa!</p> <p>Come ti sei fatto/a quella macchia rossa sulla <b>coscia</b>?</p> <p>Spero che ci rivedremo <b>presto</b>!</p> <p>Possiamo spostare il nostro <b>appuntamento</b>?</p>	<p>¡Espero que mi <b>hijo</b> todavía esté en casa!</p> <p>¿De dónde viene la mancha roja de tu <b>muslo</b>?</p> <p>¡Espero que nos volvamos a ver <b>pronto</b>!</p> <p>¿Podemos aplazar nuestra <b>cita</b>?</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p><b>Essig</b> lindert den Schmerz am besten.</p> <p>Eigentlich vermeide ich es, mit dem Sitznachbarn ein <b>Gespräch</b> zu beginnen.</p> <p>Ich muss unseren Termin leider <b>absagen</b>.</p> <p>Oh, wie <b>peinlich</b>!</p>	<p><b>Vinegar</b> is the best way to relieve the pain.</p> <p>Actually, I usually avoid starting a <b>conversation</b> with the person sitting next to me.</p> <p>Unfortunately, I have to <b>cancel</b> our appointment.</p> <p>Oh, how <b>embarrassing</b>!</p>	<p>Le <b> vinaigre </b> est ce qui soulage le mieux la douleur.</p> <p>En principe, j'évite d'engager la <b> conversation </b> avec mon voisin d'avion.</p> <p>Je suis malheureusement obligé(e) d'<b>annuler</b> notre rendez-vous.</p> <p>Oh là là, qu'est-ce que c'est <b>génant</b> !</p>	<p>L'<b>aceto</b> è la cosa migliore per alleviare il dolore.</p> <p>In realtà evito di iniziare una <b>conversazione</b> con il vicino di posto.</p> <p>Purtroppo devo <b>disdire</b> il nostro appuntamento.</p> <p>Oh, com'è <b>imbarazzante</b>!</p>	<p>El <b>vinagre</b> es lo mejor para aliviar el dolor.</p> <p>De hecho evito entablar una <b>conversación</b> con la persona sentada a mi lado.</p> <p>Lamentablemente, tengo que <b>cancelar</b> nuestra cita.</p> <p>Oh, ¡qué <b>vergüenza</b>!</p>
<p>Die linke Hand und Wasser werden in Indien zur <b>Reinigung</b> benutzt.</p> <p>Was hilft gegen <b>Sonnenbrand</b>?</p> <p>Wo ist die nächste <b>Apotheke</b>?</p> <p>Ich möchte <b>sofort</b> wieder nach Hause!</p>	<p>In India, people use their left hand and water for <b>cleaning</b>.</p> <p>What helps against <b>sunburn</b>?</p> <p>Where's the nearest <b>pharmacy</b>?</p> <p>I'd like to go home <b>immediately</b>!</p>	<p>En Inde, on se sert de sa main gauche et d'eau pour <b>se nettoyer</b>.</p> <p>Qu'est-ce qui soulage le mieux en cas de <b>coup de soleil</b> ?</p> <p>Où se trouve la <b>pharmacie</b> la plus proche ?</p> <p>Je veux rentrer à la maison <b>tout de suite</b>.</p>	<p>Per la <b>pulizia</b> si usano in India la mano sinistra e acqua.</p> <p>Cos'è efficace contro le scottature? (<b>scottatura</b>)</p> <p>Dov'è la <b>farmacia</b> più vicina?</p> <p>Voglio tornare <b>subito</b> a casa!</p>	<p>En la India se utiliza la mano izquierda y agua para la <b>limpieza</b>.</p> <p>¿Qué va bien para las quemaduras de sol? (<b>quemaduro del sol</b>)</p> <p>¿Dónde hay una <b>farmacia</b> aquí cerca?</p> <p>¡Quiero volver <b>inmediatamente</b> a casa!</p>
<p>Ich verwechsle immer links und rechts. (<b>verwechseln</b>)</p> <p>Das spart viel <b>Papier</b>!</p> <p>»Eine gut bezahlte Fahrt ohne lästigen <b>Fahrgast</b>«, freut sich der Taxifahrer.</p> <p>Welches <b>Medikament</b> hilft gegen Durchfall?</p>	<p>I always <b>mix up</b> left and right.</p> <p>That saves a lot of <b>paper</b>.</p> <p>"A decent taxi fare and no annoying <b>passenger</b>," says the taxi driver, well pleased.</p> <p>What <b>medicine</b> is good against diarrhoea?</p>	<p>Je confonds toujours la droite et la gauche. (<b>confondre</b>)</p> <p>En procédant de cette façon, on économise beaucoup de <b>papier</b> !</p> <p>« Une course bien payée sans avoir de <b>client</b> à supporter », se réjouit le chauffeur de taxi.</p> <p>Quel est le <b>médicament</b> le plus efficace contre la diarrhée ?</p>	<p>Confondo sempre la sinistra con la destra. (<b>confondere</b>)</p> <p>Si risparmia molta <b>carta</b>!</p> <p>»Un viaggio ben pagato e senza passeggeri fastidiosi«, dice contento il tassista. (<b>passaggero</b>)</p> <p>Quale <b>farmaco</b> è efficace contro la diarrea?</p>	<p>Siempre confundo izquierda y derecha. (<b>confundir</b>)</p> <p>¡Esto ahorra mucho <b>papel</b>!</p> <p>«Un viaje bien pagado sin un <b>pasajero</b> pesado», comenta contento el taxista.</p> <p>¿Qué <b>medicamento</b> va bien para la diarrea?</p>
<p>Jeder kleine <b>Lichtstrahl</b> schmerzt!</p> <p>Ich liebe dich! (<b>lieben</b>)</p> <p>Gibt es hier ein <b>Restaurant</b> mit europäischer Küche?</p> <p><b>Rutsch mir doch den Buckel runter!</b></p>	<p>Even the smallest <b>ray of light</b> hurts.</p> <p>I <b>love</b> you!</p> <p>Is there a <b>restaurant</b> around here that does European cooking?</p> <p><b>Go take a running jump!</b> <i>Go slide down my humpback! *</i> <i>Geh und spring mit Anlauf ab!</i></p>	<p>Le moindre <b>rayon de lumière</b> me fait mal !</p> <p>Je t'aime ! (<b>aimer</b>)</p> <p>Est-ce qu'il y a un <b>restaurant</b> de cuisine européenne ici ?</p> <p><b>Va te faire voir (ailleurs) !</b> <i>Glisse le long de ma bosse ! *</i> <i>Geh und lass dich (woanders) anschauen!</i></p>	<p>Anche il più piccolo <b>raggio di luce</b> fa male!</p> <p>Ti amo! (<b>amare</b>)</p> <p>C'è un <b>ristorante</b> con cucina europea qui?</p> <p><b>Ma vai al diavolo!</b> <i>Scivolami giù dalla gobba! *</i> <i>Geh doch zum Teufel!</i></p>	<p>¡Cualquier <b>rayo de luz</b> causa dolor!</p> <p>¡Te quiero! (<b>querer a alguien</b>)</p> <p>¿Hay por aquí un <b>restaurant</b> con cocina europea?</p> <p><b>¡Vete a freír espárragos!</b> <i>¡Resbálame por la espalda! *</i> <i>Gehe und frittiere Spargel!</i></p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Ich fühle mich wie <b>neugeboren</b>.</p> <p>Ich habe die <b>Wirkung</b> der Sonnenreflektion unterschätzt.</p> <p>Bitte fahre du die erste Strecke. (<b>fahren</b>)</p> <p>Wir müssen nur einen Termin auf dem <b>Standesamt</b> ausmachen und ca. 100 Dollar bezahlen.</p>	<p>I feel <b>newly born</b>.</p> <p>I underestimated the <b>effect</b> of sun reflection.</p> <p>Please <b>drive</b> the first stretch.</p> <p>All we'll have to do is make an appointment at the <b>registry office</b> and pay about 100 dollars.</p>	<p>Je me sens <b>renaître</b>.</p> <p>J'ai sous-estimé les <b>effets</b> de la réverbération du soleil.</p> <p>Il vaut mieux que tu conduises pendant la première partie du trajet. (<b>conduire</b>)</p> <p>Il suffit de prendre rendez-vous à l'<b>état civil</b> et de payer environ 100 dollars.</p>	<p>Mi sento <b>rinato/a</b>.</p> <p>Ho sottovalutato l'<b>effetto</b> dei riflessi del sole.</p> <p>Per favore, guida tu per il primo tratto. (<b>guidare</b>)</p> <p>Dobbiamo solo fissare un appuntamento all'<b>ufficio di stato civile</b> e pagare circa 100 dollari.</p>	<p>Me siento como <b>recién nacido</b>.</p> <p>He subestimado el <b>efecto</b> del reflejo del sol.</p> <p>Por favor, conduce tú durante la primera parte del viaje. (<b>conducir</b>)</p> <p>Tenemos que pedir fecha en el <b>registro civil</b> y pagar unos 100 dólares.</p>
<p>Hier ist es schön, da <b>bleiben</b> wir länger.</p> <p>Dieses <b>Meer</b> grenzt an Jordanien und Israel.</p> <p>Ich fahre nie wieder Ski ohne Sonnen- oder <b>Skibrille!</b></p> <p><b>Warum</b> kann man das in Europa nicht einheitlich regeln?</p>	<p>It's beautiful here, so we're going to <b>stay</b> on.</p> <p>This <b>sea</b> borders on Jordan and Israel.</p> <p>I'll never ski without sunglasses or <b>ski goggles</b> again.</p> <p><b>Why</b> can't this be uniformly regulated in Europe?</p>	<p>C'est bien ici, on reste plus longtemps. (<b>rester</b>)</p> <p>Cette <b>mer</b> est située à la frontière entre la Jordanie et Israël.</p> <p>Je ne ferai plus jamais de ski sans lunettes de soleil ou sans <b>masque de ski</b> !</p> <p><b>Pourquoi</b> ne parvient-on pas à unifier cela en Europe ?</p>	<p>È bello qui, restiamo un po' più a lungo. (<b>restare</b>)</p> <p>Questo <b>mare</b> confina con la Giordania e Israele.</p> <p>Non scierò mai più senza <b>occhiali</b> da sole o <b>da sci</b>!</p> <p><b>Perché</b> in Europa non si fissano delle regole comuni?</p>	<p>Este hotel es muy bonito, nos quedamos más tiempo. (<b>quedarse</b>)</p> <p>Este <b>mar</b> hace frontera con Jordania e Israel.</p> <p>¡No voy a volver a esquiar sin unas <b>gafas</b> de sol o <b>de esquiar</b>!</p> <p>¿<b>Por qué</b> no se puede regular esto en toda Europa de manera uniforme?</p>
<p>Darf ich ein <b>Telefonat</b> mit dem Konsulat führen?</p> <p>Das ist aber ein schöner Platz zum <b>Frühstücken</b>.</p> <p>Der <b>Salzgehalt</b> des Meeres ist dort höher als in anderen Meeren.</p> <p>Wann geht <b>der nächste Flieger</b>?</p>	<p>May I <b>call</b> my consulate?</p> <p>But this is a lovely place to <b>have breakfast</b>.</p> <p>The <b>salt content</b> of the sea is higher there than in other seas.</p> <p>When does <b>the next plane</b> leave?</p>	<p>Puis-je passer un <b>coup de téléphone</b> au consulat ?</p> <p>C'est vraiment un bel endroit pour <b>prendre le petit-déjeuner</b>.</p> <p>La <b>concentration en sel</b> de la mer Morte est plus élevée que celle d'autres mers.</p> <p>À quelle heure est <b>le prochain vol</b> ?</p>	<p>Posso fare una <b>telefonata</b> al consolato?</p> <p>Questo sì che è un bel posto dove <b>fare colazione</b>.</p> <p>Li il <b>contenuto salino</b> è più alto che in altri mari.</p> <p>Quando parte <b>il prossimo volo</b>?</p>	<p>¿Puedo hacer una <b>llamada telefónica</b> al consulado?</p> <p>Este es un lugar muy bonito para <b>desayunar</b>.</p> <p>La <b>salinidad</b> del mar es más alta allí que en otros mares.</p> <p>¿Cuándo es <b>el siguiente vuelo</b>?</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Das bin ich nicht auf dem <b>Foto</b>.</p> <p>Das ist nur für den <b>Eigenbedarf</b>.</p> <p>Kurzaufenthalte mag der <b>Hotelbesitzer</b> gar nicht.</p> <p>Bekomme ich den <b>Ticketpreis</b> erstattet?</p>	<p>That isn't me in the <b>photo</b>.</p> <p>That's for my <b>personal use</b> only.</p> <p>The <b>hotel owner</b> really doesn't like short-term stays.</p> <p>Will I be refunded the <b>cost of the ticket</b>?</p>	<p>Ce n'est pas moi sur la <b>photo</b>.</p> <p>C'est juste pour ma <b>consommation personnelle</b>.</p> <p>L'<b>hôtelier</b> n'apprécie pas du tout les courts séjours.</p> <p>Le <b>prix du billet</b> me sera-t-il remboursé ?</p>	<p>Quello/a nella <b>foto</b> non sono io.</p> <p>È solo per <b>uso personale</b>.</p> <p>Al <b>proprietario dell'albergo</b> non piacciono i soggiorni brevi.</p> <p>Mi viene rimborsato il <b>prezzo del biglietto</b>?</p>	<p>Este/Esta de la <b>foto</b> no soy yo.</p> <p>Esto es solo para <b>consumo propio</b>.</p> <p>A los propietarios de hotel no les gustan nada las estancias cortas. (<b>propietario de hotel</b>)</p> <p>¿Van a reembolsarme el <b>precio del billete</b>?</p>
<p>Warum ist die Reise nur so <b>billig</b>?</p> <p>Oje, damit ist meine <b>Beziehung</b> wohl zu Ende.</p> <p>Das gehört mir nicht! (<b>gehören</b>)</p> <p>Ich fliege <b>zum ersten Mal</b> Business-Class.</p>	<p>Why is this trip so <b>cheap</b>?</p> <p>Oh dear! That probably means my <b>relationship</b> is over.</p> <p>That doesn't <b>belong to</b> me.</p> <p>I'm flying business class <b>for the first time</b>.</p>	<p>Comment se fait-il que le voyage soit si <b>bon marché</b> ?</p> <p>Oh là là, cela pourrait bien signer la fin de mon <b>couple</b>.</p> <p>Cela ne m'appartient pas ! (<b>appartenir</b>)</p> <p><b>C'est la première fois que</b> je voyage en classe affaires.</p>	<p>Perché il viaggio è così <b>conveniente</b>?</p> <p>Ahimè, così la mia <b>relazione</b> è probabilmente finita.</p> <p>Non è mia! (<b>essere di</b>)</p> <p>Volo <b>per la prima volta</b> in business class.</p>	<p>¿Por qué es tan <b>barato</b> este viaje?</p> <p>Oh, con esto seguro que se terminó mi <b>relación</b>.</p> <p>¡Esto no es mío! (<b>ser de alguien</b>)</p> <p>Vuelo <b>por primera vez</b> en clase business.</p>
<p>Die Reise ist ja ganz schön – aber diese vielen <b>Verkaufsveranstaltungen</b> nerven.</p> <p>Ich hasse Facebook! (<b>hassen</b>)</p> <p>Bin ich dann schneller am <b>Reiseziel</b>?</p> <p>Dann bleiben wir zu Hause! (<b>zu Hause bleiben</b>)</p>	<p>The trip itself is nice enough – but all these <b>sales events</b> are annoying.</p> <p>I <b>hate</b> Facebook!</p> <p>Will that get me to my <b>travel destination</b> faster?</p> <p>In that case we'll <b>stay at home!</b></p>	<p>Certes, c'est un beau voyage – mais toutes ces <b>visites à but commercial</b> sont énervantes.</p> <p>Je hais Facebook ! (<b>hair</b>)</p> <p>Est-ce que j'arriverai plus vite à <b>destination</b> ?</p> <p>Alors, on reste à la maison ! (<b>rester à la maison</b>)</p>	<p>Il viaggio è molto bello, ma certo che queste <b>vendite promozionali</b> danno ai nervi.</p> <p>Odio Facebook! (<b>odiare</b>)</p> <p>Arrivo a <b>destinazione</b> più velocemente?</p> <p>Allora restiamo a casa! (<b>restare a casa</b>)</p>	<p>El viaje está muy bien, pero estos <b>eventos comerciales</b> me sacan de quicio.</p> <p>¡Odio Facebook! (<b>odiar</b>)</p> <p>¿Así llegaré antes a mi <b>destino</b>?</p> <p>¡Entonces nos quedamos en casa! (<b>quedarse en casa</b>)</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Wir müssen die Stiche gleich behandeln, um eine Infektion zu <b>vermeiden</b>.</p> <p>Das ist eine <b>Katastrophe!</b></p> <p>Bei der Rückreise muss ich bestimmt für <b>Übergepäck</b> bezahlen.</p> <p><b>Ich glaub' mein Schwein pfeift!</b></p>	<p>We must treat the puncture wounds immediately to <b>prevent</b> an infection.</p> <p>This is a <b>catastrophe!</b></p> <p>I'll definitely have to pay for <b>excess baggage</b> on the flight home.</p> <p><b>Well, I'll be a monkey's uncle!</b> <i>I think my pig is whistling! *</i> <i>Also, ich werde zur Affe eines Onkels!</i></p>	<p>Il faut nettoyer les plaies tout de suite pour <b>éviter</b> l'infection.</p> <p>C'est une <b>catastrophe !</b></p> <p>Lors du voyage retour, je vais certainement devoir payer un supplément pour <b>excédent de bagages</b>.</p> <p><b>Non, mais tu te fiches de moi ?</b> <i>Je crois que mon cochon siffle ! *</i> <i>Aber nein, machst du dich (etwa) über mich lustig?</i></p>	<p>Dobbiamo subito medicare le punture per <b>evitare</b> un'infezione.</p> <p>È una <b>catastrofe!</b></p> <p>Nel viaggio di ritorno dovrò sicuramente pagare per il <b>bagaglio in eccesso</b>.</p> <p><b>Non ci posso credere!</b> <i>Credo che il mio maiale fischi! *</i> <i>Das kann ich gar nicht glauben!</i></p>	<p>Tenemos que tratar las picaduras ahora mismo para <b>evitar</b> una infección.</p> <p>¡Esto es un <b>desastre!</b></p> <p>En el viaje de vuelta seguro que tendré que pagar <b>exceso de equipaje</b>.</p> <p><b>¡Esto es increíble!</b> <i>¡Creo que mi cerdo está silbando! *</i> <i>Das ist unglaublich!</i></p>
<p>Kannst du mir bitte <b>aufhelfen</b>?</p> <p>Ich gehe keinen <b>Schritt</b> mehr.</p> <p>Bitte helft mir, die <b>Stacheln</b> herauszuziehen!</p> <p>Mit dem spreche ich kein <b>Wort</b> mehr!</p>	<p>Can you <b>help me up</b>, please? (<b>help somebody up</b>)</p> <p>I won't go another <b>step</b>.</p> <p>Please help me to pull out the <b>spines</b>.</p> <p>I'll never say another <b>word</b> to him again!</p>	<p>Est-ce que tu peux m'aider à me relever ? (<b>aider quelqu'un à se relever</b>)</p> <p>Je ne ferai pas un <b>pas</b> de plus.</p> <p>Vous feriez mieux de m'aider à retirer les <b>épines</b> !</p> <p>Quant à ce type, je ne lui adresse plus la <b>parole</b> !</p>	<p>Mi puoi aiutare a rialzarmi? (<b>aiutare a rialzarsi</b>)</p> <p>Non riesco a fare più neanche un <b>passo</b>.</p> <p>Vi prego, aiutatemi a togliere le <b>spine!</b></p> <p>Non gli rivolgo più la <b>parola!</b></p>	<p>Ayúdame a levantarme, por favor. (<b>ayudar a levantarse</b>)</p> <p>No voy a dar ni un <b>paso</b> más.</p> <p>Por favor, ¡ayudadme a quitarme las <b>púas!</b></p> <p>¡No le pienso dirigir la <b>palabra</b> nunca más!</p>
<p>Dann muss ich das <b>Flugzeug</b> nehmen.</p> <p>Ich habe mich verletzt. (<b>sich verletzen</b>)</p> <p>Ich dachte, <b>Wandern</b> wäre erholsam.</p> <p>Morgen kaufe ich mir <b>Badeschuhe</b>.</p>	<p>Then I'll have to go by <b>plane</b>.</p> <p>I've injured myself. (<b>injure oneself</b>)</p> <p>I thought going hiking was supposed to be relaxing. (<b>go hiking</b>)</p> <p>I'll buy some <b>bathing shoes</b> tomorrow.</p>	<p>Je vais devoir prendre l'<b>avion</b>.</p> <p>Je me suis fait mal. (<b>se faire mal</b>)</p> <p>Et moi qui pensais que la <b>randonnée</b> était une activité relaxante !</p> <p>Demain, je m'achète des <b>sandaes de plage</b>.</p>	<p>Allora devo prendere l'<b>aereo</b>.</p> <p>Mi sono ferito/a. (<b>ferirsi</b>)</p> <p>Pensavo che <b>fare escursionismo</b> fosse rilassante.</p> <p>Domani mi compro delle <b>scarpe da spiaggia</b>.</p>	<p>En ese caso tendré que ir en <b>avión</b>.</p> <p>Me he lastimado. (<b>lastimarse</b>)</p> <p>Pensaba que <b>hacer senderismo</b> era algo relajante.</p> <p>Mañana voy a comprarme <b>chanquetas</b>.</p>
<p>Ich melde mich freiwillig. (<b>sich freiwillig melden</b>)</p> <p>Ich habe mein kleines <b>Haustier</b> so geliebt!</p> <p>Nun haben wir das letzte <b>Schiff</b> verpasst.</p> <p>Ich fordere das <b>Schicksal</b> heraus und nehme das Schiff.</p>	<p>I <b>volunteer</b>.</p> <p>I loved my little <b>pet</b> so much.</p> <p>Now we've missed the last <b>ship</b>.</p> <p>I decide to tempt <b>fate</b> and take the ship.</p>	<p>Je me porte volontaire. (<b>se porter volontaire</b>)</p> <p>J'aimais tellement mon petit <b>animal de compagnie</b> !</p> <p>Et voilà, nous avons manqué le dernier <b>bateau</b>.</p> <p>Je défie le <b>destin</b> en prenant le bateau.</p>	<p>Mi offro come volontario/a. (<b>offrirsi come volontario/a</b>)</p> <p>Volevo così bene al mio piccolo <b>animale domestico!</b></p> <p>Adesso abbiamo perso l'ultima <b>nave</b>.</p> <p>Sfido il <b>destino</b> e prendo la nave.</p>	<p>Me ofrezco como voluntario. (<b>ofrecerse como voluntario</b>)</p> <p>¡Quería tanto a mi pequeña <b>mascota!</b></p> <p>Acabamos de perder el último <b>barco</b>.</p> <p>Voy a desafiar al <b>destino</b> y voy a ir en barco.</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Ich glaube, ich mache einen Rückzieher. <b>(einen Rückzieher machen)</b></p> <p><b>Wie</b> soll ich jetzt nur nach Australien kommen?</p> <p><b>Womit</b> haben wir das verdient?</p> <p>Es gab am Flughafen keine <b>Mietwagen</b> mehr zu buchen.</p>	<p>I think I'll <b>back out</b>.</p> <p>Now <b>how</b> am I supposed to get to Australia?</p> <p><b>What</b> have we done to deserve this?</p> <p>There were no more <b>rental cars</b> available at the airport.</p>	<p>Je crois que je vais <b>faire machine arrière</b>.</p> <p>Et j'y vais <b>comment</b> en Australie, moi maintenant ?</p> <p><b>Qu'est-ce qu'on a fait</b> pour mériter ça ?</p> <p>Il n'y avait plus de <b>voitures de location</b> à l'aéroport.</p>	<p>Credo che mi tirerò indietro. <b>(tirarsi indietro)</b></p> <p><b>Come</b> faccio ad arrivare in Australia adesso?</p> <p><b>Cosa</b> abbiamo fatto per meritarcelo?</p> <p>All'aeroporto non c'erano più <b>macchine a noleggio</b> da prendere.</p>	<p>Creo que me retiro. (<b>retirarse</b>)</p> <p>¿<b>Cómo</b> voy a llegar ahora a Australia?</p> <p>¿<b>Qué</b> hemos hecho para merecer esto?</p> <p>En el aeropuerto ya no quedaba ningún <b>coche de alquiler</b>.</p>
<p>Das ist Schicksal – ich habe überhaupt <b>keine Lust</b> auf das Treffen.</p> <p><b>Hoffentlich</b> bleibt die nicht so lange hier.</p> <p>Ich habe keine Angst vor Schlangen. <b>(Angst haben)</b></p> <p>Die sollen uns lieber eine <b>Erfolgsprämie</b> zahlen.</p>	<p>That's fate for you – I don't feel at all like going to the meeting. <b>(not feel like)</b></p> <p><b>Let's hope</b> she won't be staying here long.</p> <p>I'm not afraid of snakes. (<b>be afraid</b>)</p> <p>They should give us a <b>bonus</b> instead.</p>	<p>C'est le destin – je n'ai absolument <b>aucune envie</b> de me rendre à la réunion.</p> <p>Pourvu qu'elle ne reste pas trop longtemps. (<b>pourvu que</b>)</p> <p>Je n'ai pas peur des serpents. <b>(avoir peur)</b></p> <p>Ils feraient mieux de nous verser une <b>prime de résultat</b>.</p>	<p>Questo è il destino – non ho proprio <b>nessuna voglia</b> di partecipare all'incontro.</p> <p><b>Speriamo</b> che non resti qui molto.</p> <p>Non ho paura dei serpenti. <b>(avere paura)</b></p> <p>È meglio se ci danno un <b>premio di produttività</b>.</p>	<p>Es el destino. No tengo <b>ningunas ganas</b> de ir al encuentro.</p> <p><b>Ojalá</b> no se quede mucho tiempo aquí.</p> <p>No le tengo miedo a las serpientes. <b>(tener miedo)</b></p> <p>Sería mejor que nos pagaran una <b>prima de éxito</b>.</p>
<p>Ich wusste gar nicht, dass es Hotels mit 7 Sternen gibt. <b>(7-Sterne-Hotel)</b></p> <p>Der ICE nach Hamburg war wegen des Pilotenstreiks völlig <b>überfüllt</b>.</p> <p>Wir werden ihr auch hier <b>aus dem Weg gehen</b>.</p> <p>Das ist ja eine <b>Giftschlange!</b></p>	<p>I didn't even know that 7-star hotels exist. <b>(7-star hotel)</b></p> <p>The ICE to Hamburg was completely <b>overcrowded</b> because of the pilots' strike.</p> <p>We'll <b>avoid</b> her here too.</p> <p>Why, that's a <b>poisonous snake!</b></p>	<p>Je ne savais même pas qu'il existait des hôtels sept étoiles. <b>(hôtel sept étoiles)</b></p> <p>En raison de la grève des pilotes, l'ICE pour Hambourg était complètement <b>bondé</b>.</p> <p>Ici aussi, on fera tout pour <b>l'éviter</b>.</p> <p>Mais c'est un <b>serpent venimeux</b> !</p>	<p>Non sapevo neanche che ci fossero <b>hotel a 7 stelle</b>.</p> <p>A causa dello sciopero dei piloti il treno ad alta velocità per Amburgo era <b>strapieno</b>.</p> <p>La eviteremo anche qui. (<b>evitare</b>)</p> <p>Ma questo è un <b>serpente velenoso!</b></p>	<p>No sabía que hubiera hoteles de 7 estrellas. <b>(hotel de 7 estrellas)</b></p> <p>El tren de alta velocidad hacia Hamburgo estaba <b>abarrotado</b> por la huelga de pilotos.</p> <p>Vamos a evitarla también aquí. <b>(evitar)</b></p> <p>¡Es una <b>serpiente venenosa!</b></p>
<p>Wir wollen auch kein <b>Honorar</b>.</p> <p>Jetzt werden sie großenwahnsinnig! <b>(Größenwahn)</b></p> <p>Was ist besser: Staus auf der Autobahn oder ein gestrichener Flug? <b>(Stau)</b></p> <p><b>Vielleicht</b> ist sie ja gar nicht so schlimm.</p>	<p>We don't even want a <b>fee</b>.</p> <p>Now they're suffering from <b>megalomania!</b></p> <p>What's better: a <b>traffic jam</b> on the motorway or a cancelled flight?</p> <p><b>Maybe</b> she isn't as bad as we think.</p>	<p>Nous ne voulons même pas de <b>gages</b>.</p> <p>Ils ont la <b>folie des grandeurs</b> !</p> <p>Qu'est-ce qui est préférable : les embouteillages sur l'autoroute ou une annulation de vol ? <b>(embouteillage)</b></p> <p>Elle n'est <b>peut-être</b> pas si terrible que ça, après tout.</p>	<p>Non vogliamo neppure una <b>retribuzione</b>.</p> <p>Adesso diventano megalomani! <b>(megalomania)</b></p> <p>Cos'è meglio? Le code in autostrada o un volo cancellato? <b>(coda)</b></p> <p><b>Forse</b> non è poi così terribile.</p>	<p>Tampoco queremos <b>remuneración</b>.</p> <p>¡Ahora se han vuelto megalómanos! <b>(megalomania)</b></p> <p>¿Qué es mejor, un <b>atasco</b> en la autopista o un vuelo cancelado?</p> <p><b>Quizás</b> no sea tan terrible.</p>



Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Der <b>Zahn</b> tut immer noch weh!</p> <p>Lasst uns die <b>Schauspieler</b> um Autogramme bitten.</p> <p>Das haben wir uns verdient! (<b>sich etwas verdienen</b>)</p> <p>Meinst du, ich habe eine <b>Chance</b>, ausgewählt zu werden?</p>	<p>My <b>tooth</b> still hurts.</p> <p>Let's ask the <b>actors</b> for their autographs.</p> <p>We <b>deserve</b> it.</p> <p>Do you think I stand a <b>chance</b> of being chosen?</p>	<p>Ma <b>dent</b> me fait toujours mal !</p> <p>Allons demander des autographes aux <b>acteurs</b>.</p> <p>On l'a bien mérité ! (<b>mériter</b>)</p> <p>Penses-tu que j'aie des <b>chances</b> d'être sélectionné(e) ?</p>	<p>Il <b>dente</b> mi fa ancora male!</p> <p>Chiediamo un autografo agli <b>attori</b>.</p> <p>Ce lo siamo guadagnati! (<b>guadagnarsi qualcosa</b>)</p> <p>Pensi che io abbia una <b>possibilità</b> di venire scelto/a?</p>	<p>¡El <b>diente</b> todavía me duele!</p> <p>Vamos a pedirles un autógrafo a los <b>actores</b>.</p> <p>¡Nos lo hemos ganado! (<b>ganarse algo</b>)</p> <p>¿Crees que tengo alguna <b>oportunidad</b> de que me elijan?</p>
<p>Das wird ein einmaliges Erlebnis! (<b>einmalig</b>)</p> <p>Tut das sehr weh? (<b>wehtun</b>)</p> <p>Ich möchte meiner Familie eine besondere <b>Überraschung</b> bereiten.</p> <p>Dieser elegante Herr kommt mir bekannt vor. (<b>elegant</b>)</p>	<p>It'll be a <b>once-in-a-lifetime</b> experience.</p> <p>Does it <b>hurt</b> a lot?</p> <p>I'd like to give my family a special <b>surprise</b>.</p> <p>This <b>elegant</b> gentleman looks familiar to me.</p>	<p>Ce sera une expérience <b>exceptionnelle</b> !</p> <p>Est-ce que ça fait très mal ? (<b>faire mal</b>)</p> <p>C'est pour faire une <b>surprise</b> à ma famille.</p> <p>Cet homme <b>distingué</b> me dit quelque chose.</p>	<p>Sarà un'esperienza unica! (<b>unico</b>)</p> <p>Mi farà tanto male? (<b>fare male</b>)</p> <p>Volevo fare una <b>sorpresa</b> particolare alla mia famiglia.</p> <p>Questo signore <b>elegante</b> mi sembra di conoscerlo.</p>	<p>¡Será una experiencia única! (<b>único</b>)</p> <p>¿Duele mucho? (<b>doler</b>)</p> <p>Me gustaría darle una <b>sorpresa</b> especial a mi familia.</p> <p>Me suena este señor tan <b>elegante</b>.</p>
<p>Darf ich Sie zu einem <b>Rundgang</b> einladen?</p> <p><b>Bist du von allen guten Geistern verlassen?</b></p> <p>Müssen wir den <b>unbedingt</b> ziehen?</p> <p>Ist das <b>aufregend!</b></p>	<p>May I invite you on a <b>tour</b>?</p> <p><b>Have you taken leave of your senses?</b> <i>Have all good spirits abandoned you? * Hast du Abschied von deinen Sinnen genommen?</i></p> <p>Is it <b>absolutely</b> necessary to pull it out?</p> <p>How <b>exciting!</b></p>	<p>Puis-je vous convier à une <b>visite</b> ?</p> <p><b>Tu as complètement perdu la tête ou quoi ?</b> <i>Es-tu abandonné(e) par tous les bons esprits ? * Du hast völlig den Kopf verloren, oder was?</i></p> <p>Il faut <b>vraiment</b> l'arracher ?</p> <p>Qu'est-ce c'est <b>excitant</b> !</p>	<p>La posso invitare a fare un <b>giro</b> del museo?</p> <p><b>Sei uscito/a di senno?</b> <i>Sei stato/a abbandonato/a da tutti gli spiriti buoni? * Hast du den Verstand verloren?</i></p> <p>Lo dobbiamo <b>proprio</b> togliere?</p> <p>Com'è <b>emozionante!</b></p>	<p>¿Puedo invitarle a hacer un <b>recorrido</b>?</p> <p><b>¿Se te ha ido la olla?</b> <i>¿Te han abandonado todos los buenos espíritus? * Ist dir der Topf weggegangen?</i></p> <p>¿Es absolutamente <b>necesario</b> sacarlo?</p> <p>¡Qué <b>emocionante!</b></p>
<p>Den <b>Schaden</b> müssen wir sofort bei der Fluggesellschaft melden.</p> <p>Wir haben leider <b>geschlossen</b>, aber es gäbe da eine Möglichkeit.</p> <p>Hoffentlich bleibst du da <b>oben!</b></p> <p>Haben Sie Ihr <b>Diplom</b> in der Lotterie gewonnen?</p>	<p>We must report the <b>damage</b> to the airline company immediately.</p> <p>Unfortunately, we're <b>closed</b>, but there might be a solution to this.</p> <p>I hope you stay <b>up there!</b></p> <p>Did you win your <b>diploma</b> in the lottery?</p>	<p>Nous devons immédiatement signaler le <b>dommage</b> à la compagnie aérienne.</p> <p>Malheureusement, le musée est <b>fermé</b> ; il y aurait bien une possibilité...</p> <p>J'espère bien que tu vas y rester, <b>là-haut</b> !</p> <p>Vous l'avez trouvé dans une pochette surprise, votre <b>diplôme</b> ?</p>	<p>Dobbiamo subito denunciare il <b>danno</b> alla compagnia aerea.</p> <p>Purtroppo è <b>chiuso</b>, ma ci sarebbe una possibilità.</p> <p>Speriamo che tu resti <b>lassù!</b></p> <p>Ha vinto la <b>laurea</b> alla lotteria?</p>	<p>Tenemos que comunicar enseguida el <b>daño</b> en la compañía aérea.</p> <p>Lamentablemente hemos <b>cerrado</b>, pero habría alguna posibilidad.</p> <p>¡Espero que te quedes allí <b>arriba!</b></p> <p>¿Ganó su <b>licenciatura</b> en la lotería?</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Jetzt haben wir wieder mehr eingekauft, als wir <b>eigentlich</b> wollten.</p> <p>Das ist der <b>Höhepunkt</b> meiner London-Reise!</p> <p>Können wir das selbst <b>reparieren</b>?</p> <p>Ich habe ihm mit dem <b>Knie</b> in seine Weichteile.</p>	<p>Once again we've gone and bought more than we <b>actually</b> wanted.</p> <p>This is the <b>highlight</b> of my London trip.</p> <p>Can we <b>repair</b> this ourselves?</p> <p>I <b>knee</b> him in the privates.</p>	<p><b>À vrai dire</b>, on a encore acheté plus de choses qu'on ne voulait.</p> <p>C'est le <b>clou</b> de mon séjour à Londres !</p> <p>Pouvons-nous nous <b>réparer</b> cela nous-mêmes ?</p> <p>Je lui donne un violent coup de <b>genou</b> dans les parties.</p>	<p>Ecco che di nuovo abbiamo comprato più di quanto <b>in realtà</b> volevamo.</p> <p>Questo è il <b>culmine</b> del mio viaggio a Londra!</p> <p>La possiamo <b>riparare</b> da soli?</p> <p>Gli do un colpo con il <b>ginocchio</b> alle parti basse.</p>	<p>Al final hemos comprado más de lo que queríamos <b>realmente</b>.</p> <p>¡Este es el <b>punto culminante</b> de mi viaje a Londres!</p> <p>¿Podemos arreglarlo nosotros mismos? (<b>arreglar</b>)</p> <p>Le doy un <b>rodillazo</b> en sus partes blandas.</p>
<p>Ich schreie laut um Hilfe. (<b>schreien</b>)</p> <p>Dann machen wir einfach einen gemütlichen Urlaub in einer Hütte am See. (<b>gemütlich</b>)</p> <p>Diese Chance kommt <b>nie wieder</b>!</p> <p>Was sagt der <b>Wetterbericht</b> voraus?</p>	<p>I <b>shout</b> for help.</p> <p>Then let's just have a <b>cosy</b> holiday in a lakeside cabin.</p> <p>We'll never get another chance like this again. (<b>never again</b>)</p> <p>What's the <b>weather forecast</b>?</p>	<p>Je crie au secours de toutes mes forces. (<b>crier</b>)</p> <p>Eh bien, on va simplement passer des vacances sympas dans une cabane au bord du lac. (<b>sympa</b>)</p> <p>C'est une chance qui ne se représentera <b>plus jamais</b> !</p> <p>Que prévoit la <b>météo</b> ?</p>	<p>Grido forte aiuto. (<b>gridare</b>)</p> <p>Allora facciamo semplicemente una comoda vacanza in una capanna sul lago. (<b>comodo</b>)</p> <p>Questa occasione non tornerà <b>mai più</b>!</p> <p>Cosa dicono le <b>previsioni del tempo</b>?</p>	<p>Grito fuerte para pedir ayuda. (<b>gritar</b>)</p> <p>Entonces vamos a tener unas vacaciones agradables en una cabaña en un lago. (<b>agradable</b>)</p> <p>¡Esta oportunidad no volverá <b>nunca más</b>!</p> <p>¿Qué dicen las <b>previsiones meteorológicas</b>?</p>
<p>Nimm eine <b>Reisetablette</b>, dann bekommst du vom langen Flug fast nichts mit.</p> <p>Ich stelle mich schlafend. (<b>schlafend stellen</b>)</p> <p>Das können wir locker mit dem eigenen Auto <b>transportieren</b>.</p> <p>Lass uns ein Faltboot <b>leihen</b>.</p>	<p>If you take a <b>travel sickness pill</b>, you'll hardly notice it's such a long flight.</p> <p>I <b>pretend to be asleep</b>.</p> <p>We can easily <b>transport</b> all that in our own car.</p> <p>Let's <b>hire</b> a folding canoe.</p>	<p>En prenant un <b>comprimé contre le mal des transports</b>, tu ne te rendras presque pas compte de la durée du vol.</p> <p>Je fais semblant de dormir. (<b>faire semblant de dormir</b>)</p> <p>On peut sans problème <b>transporter</b> cela dans notre voiture.</p> <p>On n'a qu'à <b>louer</b> un canoë pliable.</p>	<p>Prendi una <b>pastiglia per il mal di viaggio</b>, così quasi non ti accorgi del lungo volo.</p> <p>Faccio finta di dormire. (<b>fare finta di dormire</b>)</p> <p>Lo possiamo <b>trasportare</b> tranquillamente con la nostra macchina.</p> <p>Affittiamo una barca pieghevole. (<b>affittare</b>)</p>	<p>Tómate una <b>pastilla contra el mareo</b>, así no te enterarás de la duración del vuelo.</p> <p>Me hago el dormido. (<b>hacerse el dormido</b>)</p> <p>Esto lo podemos <b>transportar</b> sin problemas con nuestro coche.</p> <p>Vamos a <b>alquilar</b> una barca plegable.</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Ich habe die Nase voll vom <b>Zelten!</b></p> <p>Weißt du, dass es diese <b>Insel</b> wegen des Klimawandels bald nicht mehr geben wird?</p> <p>Ich schlage ihm die Tasche auf den <b>Kopf</b>.</p> <p>Hoffentlich bezahlt das die <b>Versicherung</b>.</p>	<p>I'm fed up with <b>camping!</b></p> <p>Did you know that this <b>island</b> will soon cease to exist because of climate change?</p> <p>I hit him on the <b>head</b> with the bag.</p> <p>I hope the <b>insurance</b> pays for it.</p>	<p>J'en ai ras-le-bol du <b>camping</b> !</p> <p>Sais-tu qu'en raison du changement climatique, ces <b>îles</b> vont sans doute bientôt disparaître ?</p> <p>Je lui donne un violent coup de sac sur la <b>tête</b>.</p> <p>Pourvu que l'<b>assurance</b> paye.</p>	<p>Ne ho le scatole piene di <b>stare in campeggio!</b></p> <p>Sai che a causa del cambiamento climatico quest'<b>isola</b> tra non molto non ci sarà più?</p> <p>Gli tiro la borsa in <b>testa</b>.</p> <p>Speriamo che paghi l'<b>assicurazione</b>.</p>	<p>¡Estoy harto de <b>acampar!</b></p> <p>¿Sabes que esta <b>isla</b> va a desaparecer pronto a causa del cambio climático?</p> <p>Le doy con la bolsa en la <b>cabeza</b>.</p> <p>Espero que esto lo pague el <b>seguro</b>.</p>
<p><b>In Zukunft</b> packe ich den Füller ins Handgepäck.</p> <p>Von dem bisschen Regen lasse ich mir den Urlaub nicht <b>verderben!</b></p> <p>Dort ist es <b>traumhaft</b> schön!</p> <p>Hast du auch alles richtig festgemacht? (<b>festmachen</b>)</p>	<p><b>In future</b>, I'll pack the fountain pen in my hand luggage.</p> <p>I'm not going to let a bit of rain <b>spoil</b> my holiday!</p> <p>It's <b>fabulous</b> there!</p> <p>And have you fastened everything securely? (<b>fasten</b>)</p>	<p><b>À l'avenir</b>, je mettrai le stylo-plume dans mon bagage à main.</p> <p>Ce n'est pas cette petite pluie de rien du tout qui va me <b>gâcher</b> les vacances !</p> <p>C'est <b>merveilleusement</b> beau là-bas !</p> <p>Tout est vraiment bien <b>attaché</b> ?</p>	<p><b>In futuro</b> metterò la penna stilografica nel bagaglio a mano.</p> <p>Non mi faccio <b>guastare</b> le vacanze da un po' di pioggia.</p> <p>È un posto bellissimo, <b>da sogno!</b></p> <p>Hai fissato tutto bene anche tu? (<b>fissare</b>)</p>	<p><b>A partir de ahora</b> voy a poner la pluma en mi equipaje de mano.</p> <p>¡No voy a dejarme <b>estropear</b> las vacaciones por esta lluvia ridícula!</p> <p>¡Es un lugar <b>de película!</b></p> <p>¿Has fijado todo correctamente? (<b>fijar</b>)</p>
<p>Jetzt ist aber Schluss mit der <b>Sauferei!</b></p> <p>Da werde ich wohl noch schnell etwas zum Anziehen <b>kaufen</b> müssen.</p> <p>Wie <b>trocknen</b> wir die Schlafsäcke?</p> <p>Warum habe ich nur nicht um den Preis gefeilscht? (<b>feilschen</b>)</p>	<p>All this <b>boozing</b> has to stop!</p> <p>Well, I suppose I'd better go and quickly <b>buy</b> something to wear.</p> <p>How do we <b>dry</b> the sleeping bags?</p> <p>Why didn't I just <b>haggle</b> over the price?</p>	<p>Maintenant, j'arrête de <b>picoler</b> !</p> <p>Eh bien, je vais devoir m'<b>acheter</b> vite fait quelque chose à mettre.</p> <p>Comment allons-nous <b>faire sécher</b> les sacs de couchage ?</p> <p>Pourquoi n'ai-je donc pas marchandé ? (<b>marchander</b>)</p>	<p>Adesso basta con le bevute! (<b>bevuta</b>)</p> <p>Dovrò <b>comprare</b> alla svelta qualcosa da mettermi.</p> <p>Come facciamo ad <b>asciugare</b> i sacchi a pelo?</p> <p>Perché non ho trattato sul prezzo? (<b>trattare sul prezzo</b>)</p>	<p>¡Ahora sí que ya está bien de tanta <b>borrachera!</b></p> <p>Tendré que comprarme algo rápidamente para ponerme. (<b>comprar</b>)</p> <p>¿Cómo podemos <b>secar</b> los sacos de dormir?</p> <p>¿Por qué no he regateado el precio? (<b>regatear</b>)</p>
<p><b>Macht nichts</b>, dafür ist mein Teppich viel schöner.</p> <p>Oh nein, damit habe ich nicht gerechnet. (<b>mit etwas rechnen</b>)</p> <p>Rezeption, ich brauche dringend den <b>Reinigungsservice!</b></p> <p>Mit dir werde ich nicht mehr <b>verreisen</b>.</p>	<p><b>Never mind!</b> After all, my carpet's much nicer.</p> <p>Oh, no! I wasn't expecting this. (<b>expect</b>)</p> <p>Reception, I need a <b>cleaning service</b> urgently!</p> <p>I won't <b>travel away</b> with you again.</p>	<p><b>Ça ne fait rien</b>, mon tapis est bien plus beau.</p> <p>Oh non, je ne m'attendais vraiment pas à ça. (<b>s'attendre à quelque chose</b>)</p> <p>Allô, la réception ? J'ai besoin du <b>service blanchisserie</b>, c'est urgent !</p> <p>Je ne partirai plus jamais en voyage avec toi. (<b>partir en voyage</b>)</p>	<p><b>Non fa niente</b>, in compenso il mio tappeto è molto più bello.</p> <p>Oh no, questa non me l'aspettavo. (<b>aspettarsi</b>)</p> <p>Reception, ho urgentemente bisogno del <b>servizio lavanderia!</b></p> <p>Non viaggerò più con te. (<b>viaggiare</b>)</p>	<p><b>Da igual</b>, mi alfombra es mucho más bonita.</p> <p>¡Oh, no! No había contado con esto. (<b>contar con algo</b>)</p> <p>¡Recepción, necesito un <b>servicio de tintorería</b> urgentemente!</p> <p>No voy a <b>viajar</b> más contigo.</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Natürlich. Ich verstehe, dass Sie bei Ihrer Familie sitzen wollen. (<b>verstehen</b>)</p> <p>Nicht <b>ärgern</b>. Freue dich über ein wunderschönes Souvenir.</p> <p>Kann ich die Rechnung mit <b>Kreditkarte</b> bezahlen?</p> <p>Hoffentlich steht die Taxinummer auf der <b>Quittung</b>.</p>	<p>Of course. I <b>understand</b> that you'd like to sit next to your family.</p> <p>Don't <b>be annoyed</b>. Be happy instead that you have a lovely souvenir.</p> <p>Can I pay the bill with my <b>credit card</b>?</p> <p>I hope the taxi number is on the <b>receipt</b>.</p>	<p>Bien sûr. Je comprends que vous voulez être assis à côté de votre famille. (<b>comprendre</b>)</p> <p>Ça ne sert à rien de <b>s'énerver</b>, mieux vaut apprécier pleinement ce merveilleux souvenir.</p> <p>Est-ce que je peux régler la facture par <b>carte de crédit</b> ?</p> <p>Pourvu que le numéro du taxi figure sur le <b>reçu</b>.</p>	<p>Certamente. Capisco che Lei voglia stare seduto vicino alla Sua famiglia. (<b>capire</b>)</p> <p>Non arrabbiarti, ma sii felice del tuo magnifico souvenir. (<b>arrabbiarsi</b>)</p> <p>Posso pagare il conto con la <b>carta di credito</b>?</p> <p>Speriamo che sulla <b>ricevuta</b> sia scritto il numero del taxi.</p>	<p>Claro, entiendo que quiera estar con su familia. (<b>entender</b>)</p> <p>No te enfades, alégrate por tener un recuerdo tan precioso. (<b>enfadarse</b>)</p> <p>¿Puedo pagar la factura con <b>tarjeta de crédito</b>?</p> <p>Espero que el número del taxi esté en el <b>recibo</b>.</p>
<p>Wie kann man nur so <b>schusselig</b> sein! <b>Ungern</b>, ich möchte nicht am Gang sitzen.</p> <p>Ich hätte nicht gleich beim ersten Händler kaufen sollen. (<b>erster</b>)</p> <p>Habe ich wirklich so viel getrunken? (<b>trinken</b>)</p>	<p>How can one be so <b>scatterbrained</b>!</p> <p><b>Reluctantly</b>, as I don't want an aisle seat.</p> <p>I shouldn't have stopped to buy from the very <b>first</b> dealer.</p> <p>Did I really have that much to <b>drink</b>?</p>	<p>Comment peut-on être aussi <b>étourdi(e)</b> !</p> <p><b>Je n'aimerais mieux pas</b>, je ne tiens pas à être assis(e) côté couloir.</p> <p>Je n'aurais pas dû acheter chez le <b>premier marchand venu</b>.</p> <p>J'ai vraiment bu autant ? (<b>boire</b>)</p>	<p>Come si fa a essere così sbadati! (<b>sbadato</b>)</p> <p><b>Non molto volentieri</b>, non vorrei stare seduto/a vicino al corridoio.</p> <p>Non avrei dovuto comprare subito dal primo commerciante. (<b>il primo</b>)</p> <p>Ho bevuto davvero così tanto? (<b>bere</b>)</p>	<p>¿Cómo se puede ser tan <b>despistado</b>!</p> <p><b>En realidad no</b>, no quiero sentarme en el pasillo.</p> <p>No debería haber comprado en la primera tienda. (<b>primero</b>)</p> <p>¿Realmente he bebido tanto? (<b>beber</b>)</p>
<p>Ist in dem <b>Mietpreis</b> die Versicherung enthalten?</p> <p>Gibt es an der <b>Abendkasse</b> noch eine Karte?</p> <p>Ein Platz ganz hinten? Da werde ich sicher als letzter <b>aussteigen</b>.</p> <p>Lass gleich mal den <b>Korken</b> knallen.</p>	<p>Is the insurance included in the <b>rental fee</b>?</p> <p>Is another ticket available at the <b>box office</b>?</p> <p>A seat right at the back? I'm certain to be the last one to <b>exit</b> the plane!</p> <p>Let's pop the <b>cork</b> right away.</p>	<p>L'assurance est-elle comprise dans le <b>prix de location</b> ?</p> <p>Reste-t-il des places à la <b>caisse</b> ?</p> <p>Une place tout au fond ? Je serai sûrement le dernier/la dernière à <b>descendre</b>.</p> <p>Vas-y, fais sauter le <b>bouchon</b>.</p>	<p>L'assicurazione è compresa nel <b>prezzo del noleggio</b>?</p> <p>Ci sono ancora biglietti al <b>botteghino</b>?</p> <p>Un posto lì in fondo? Sicuramente mi toccherà <b>scendere</b> per ultimo/a.</p> <p>Fai subito saltare il <b>tappo</b>.</p>	<p>¿En el <b>precio de alquiler</b> está incluido el seguro?</p> <p>¿En la <b>taquilla</b> venden todavía entradas?</p> <p>¿Un asiento al final de todo? Entonces seré el último en <b>salir</b>.</p> <p>¡Venga, saca el <b>corcho</b> y abre la botella!</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Dieses Hotel hat <b>Stil</b>.</p> <p>Das ist doch nur ein <b>Kratzer</b>, den kann man einfach wegpolieren.</p> <p>Wenigstens habe ich meinen <b>Geldbeutel</b> nicht im Taxi vergessen.</p> <p>Kein Problem, ein <b>Gangplatz</b> ist mir sowieso lieber.</p>	<p>This hotel has <b>class</b>.</p> <p>But that's only a <b>scratch</b> that can easily be polished away.</p> <p>At least I didn't leave my <b>wallet</b> in the taxi.</p> <p>No problem! I'd prefer an <b>aisle seat</b> anyway.</p>	<p>Cet hôtel a de la <b>classe</b>.</p> <p>C'est juste une <b>rayure</b> ; un coup de polish et il n'y paraîtra plus.</p> <p>Je n'ai pas oublié mon <b>portemonnaie</b> dans le taxi, c'est déjà ça...</p> <p>Aucun problème, d'autant plus que je préfère les places côté couloir. (<b>place côté couloir</b>)</p>	<p>Questo è un hotel di <b>stile</b>.</p> <p>È solo un <b>graffio</b>, va via con una lucidatura.</p> <p>Perlomeno non ho dimenticato in taxi il <b>portafoglio</b>.</p> <p>Non c'è problema, preferisco in ogni caso un <b>posto corridoio</b>.</p>	<p>Este hotel tiene <b>estilo</b>.</p> <p>Es solo un <b>arañazo</b>, se puede quitar fácilmente.</p> <p>Por lo menos no me he dejado mi <b>monedero</b> en el taxi.</p> <p>Ningún problema, de hecho prefiero un <b>asiento de pasillo</b>.</p>
<p><b>Hast du da noch Worte?</b></p> <p>Das ist mein schönster <b>Geburtstag</b> seit langem.</p> <p>Wie hoch ist die <b>Eigenbeteiligung</b> bei der Versicherung?</p> <p><b>Ausgerechnet</b> mit dem ein Zimmer teilen?</p>	<p><b>Would you credit it!</b> <i>Do you still have words there? *</i> <i>Würdest du es glauben?</i></p> <p>This is the loveliest <b>birthday</b> I've had in a long while.</p> <p>How high is the <b>deductible</b> for the insurance?</p> <p>Share a room with him <b>of all people?</b></p>	<p><b>Ça m'en bouche un coin !</b> <i>As-tu encore des mots là ? *</i> <i>Es stopft mir einen Winkel [= den Mund] zu!</i></p> <p>C'est mon plus bel <b>anniversaire</b> depuis longtemps.</p> <p>À combien s'élève la <b>franchise</b> de l'assurance ?</p> <p>Pourquoi est-ce <b>précisément</b> avec lui que je dois partager la chambre ?</p>	<p><b>Non ci sono più parole.</b> <i>Hai ancora parole? *</i> <i>Es gibt keine Worte mehr.</i></p> <p>È il mio <b>compleanno</b> più bello da tanto tempo.</p> <p>A quanto ammonta la <b>franchigia</b> dell'assicurazione?</p> <p>Devo dividere la camera <b>proprio</b> con lui?</p>	<p><b>¡Me he quedado sin palabras!</b> <i>¿Tienes todavía palabras? *</i> <i>Ich bin ohne Worte geblieben!</i></p> <p>Este es el mejor <b>cumpleaños</b> desde hace tiempo.</p> <p>¿A cuánto asciende la propia <b>participación</b> en el seguro?</p> <p>¿Compartir la habitación <b>justamente</b> con él?</p>
<p>Gibt es <b>wenigstens</b> getrennte Betten im Zimmer?</p> <p>Können wir unser Meeting auf nächste Woche <b>verschieben</b>?</p> <p>Wie <b>aufmerksam</b>!</p> <p>Es tut mir leid, ich hatte den Pfosten <b>übersehen</b>.</p>	<p>Does the room have separate beds <b>at least?</b></p> <p>Can we <b>postpone</b> our meeting until next week?</p> <p>How <b>considerate!</b></p> <p>I'm sorry. I didn't see the pole. (<b>not see</b>)</p>	<p>S'agit-il <b>au moins</b> d'une chambre à deux lits ?</p> <p>Pourrions-nous <b>reporter</b> la réunion à la semaine prochaine ?</p> <p>Quelle délicate <b>attention !</b></p> <p>Je suis désolé(e), je n'avais pas remarqué le poteau. (<b>ne pas remarquer</b>)</p>	<p>Ci sono <b>perlomeno</b> i letti separati in camera?</p> <p>Possiamo <b>rimandare</b> il nostro incontro alla prossima settimana?</p> <p>Che premurosi! (<b>premuroso</b>)</p> <p>Mi dispiace, non ho visto il palo. (<b>non vedere</b>)</p>	<p>¿Hay <b>por lo menos</b> camas separadas en la habitación?</p> <p>¿Podemos <b>aplazar</b> nuestra reunión para la próxima semana?</p> <p>¡Qué <b>atento!</b></p> <p>Lo siento, no vi el poste. (<b>no ver</b>)</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Wie lange muss man hier wohl <b>ansehen</b>?</p> <p>Hoffentlich gibt es am <b>Flughafen</b> noch Mietwägen!</p> <p>Schnarchst du? (<b>schnarchen</b>)</p> <p>Ich bin froh, wenn ich wieder festen Boden unter den Füßen habe! (<b>fester Boden</b>)</p>	<p>How long does one have to <b>queue up</b> here?</p> <p>I hope there are still rental cars at the <b>airport</b>.</p> <p>Do you <b>snore</b>?</p> <p>I'll be glad when I have <b>dry land</b> under my feet again.</p>	<p>Pendant combien de temps faut-il <b>faire la queue</b> ?</p> <p>Pourvu qu'il y ait encore des voitures de location à l'<b>aéroport</b> !</p> <p>Tu ronfles ? (<b>ronfler</b>)</p> <p>Je serai content(e) d'être à nouveau sur la <b>terre ferme</b> !</p>	<p>Quanto bisogna <b>stare qui in fila</b>?</p> <p>Speriamo che all'<b>aeroporto</b> ci siano ancora auto a noleggio!</p> <p>Tu russi? (<b>russare</b>)</p> <p>Che gioia, quando avrò di nuovo la <b>terraferma</b> sotto i piedi!</p>	<p>¿Cuánto tiempo hay que <b>hacer cola</b>?</p> <p>¡Ojalá que en el <b>aeropuerto</b> todavía haya coches de alquiler!</p> <p>¿Roncas? (<b>roncar</b>)</p> <p>¡Estoy contento de pisar otra vez <b>tierra firme</b>!</p>
<p>Zum Glück legen wir bald an. (<b>anlegen</b>)</p> <p>Ich pfeife auf Michelangelo! (<b>pfeifen auf</b>)</p> <p>Es sind ja nur vier <b>Nächte</b>.</p> <p>Wie lange geht der <b>Streik</b> noch?</p>	<p>Fortunately, we'll be docking soon. (<b>dock</b>)</p> <p>I could <b>not care less about</b> Michelangelo.</p> <p>It's only for four <b>nights</b>.</p> <p>How long will the <b>strike</b> last?</p>	<p>Heureusement que nous accostons bientôt. (<b>accoster</b>)</p> <p>Je me fiche de Michel-Ange ! (<b>se ficher de</b>)</p> <p>C'est seulement pour quatre <b>nuits</b>.</p> <p>Cette <b>grève</b> va durer encore combien de temps ?</p>	<p>Per fortuna tra poco approdiamo. (<b>approdare</b>)</p> <p>Me ne infischio di Michelangelo! (<b>infischarsi di</b>)</p> <p>Sono soltanto quattro <b>notti</b>.</p> <p>Quanto dura ancora lo <b>sciopero</b>?</p>	<p>Por suerte ya falta poco para atracar. (<b>atracar</b>)</p> <p>¡Me importa un bledo Miguel Ángel! (<b>importar un bledo</b>)</p> <p>Son solo cuatro <b>noches</b>.</p> <p>¿Cuánto va a durar la <b>huelga</b>?</p>
<p>Die <b>Raubtiere</b> warten nur darauf, dass wir zum Schieben aussteigen.</p> <p>Wo sind bloß meine Tabletten gegen <b>Seekrankheit</b>?</p> <p>Ich gehe jetzt erst einmal einen Cappuccino trinken. (<b>gehen</b>)</p> <p>Lass uns schnell danach <b>tauchen</b>!</p>	<p>The <b>beasts of prey</b> are just waiting for us to get out of the jeep and push it.</p> <p>Where on earth have I put my <b>seasickness</b> pills?</p> <p>First of all I'm going to have a cappuccino. (<b>go</b>)</p> <p>Quick! Let's <b>dive</b> in after them!</p>	<p>Les <b>fauves</b> n'attendent que le moment où nous descendrons de voiture pour pousser.</p> <p>Où sont donc passés mes comprimés contre le <b>mal de mer</b> ?</p> <p>Je vais commencer par <b>aller</b> prendre un cappuccino.</p> <p>Allez viens, on plonge pour les récupérer ! (<b>plonger</b>)</p>	<p>Gli <b>animali predatori</b> stanno solo aspettando che noi scendiamo per spingere la macchina.</p> <p>Ma dove sono le mie pastiglie contro il <b>mal di mare</b>?</p> <p>Intanto adesso vado a bere un cappuccino. (<b>andare</b>)</p> <p>Immergiamoci in mare a cercarli! (<b>immergersi</b>)</p>	<p>Los <b>depredadores</b> solo están esperando a que bajemos a empujar el coche.</p> <p>¿Dónde están mis pastillas contra el <b>mareo</b>?</p> <p>Voy a tomar un capuchino. (<b>ir</b>)</p> <p>¡Vamos a <b>bucear</b> para buscarlas!</p>
<p>Ich wollte mir sowieso eine neue <b>Brille</b> kaufen.</p> <p>Hast du <b>Handy-Empfang</b>?</p> <p>Ich gehe mal an Deck, um <b>frische Luft</b> zu <b>schnappen</b>.</p> <p>Ich komme lieber morgen ganz <b>in der Früh</b> wieder.</p>	<p>I wanted to buy a new pair of <b>glasses</b> anyway.</p> <p>Do you have <b>mobile phone reception</b>?</p> <p>I'm going on deck to <b>get some fresh air</b>.</p> <p>I'd prefer to come back tomorrow, early <b>in the morning</b>.</p>	<p>Je voulais de toute façon me racheter des <b>lunettes</b>.</p> <p>Tu as du <b>réseau</b> ?</p> <p>Je vais <b>prendre l'air</b> sur le pont.</p> <p>Je reviendrai plutôt demain de très <b>bonne heure</b>.</p>	<p>Tanto volevo comprarmi degli <b>occhiali nuovi</b>.</p> <p>Il cellulare ha <b>campo</b>?</p> <p>Vado un po' sul ponte a <b>prendere una boccata d'aria fresca</b>.</p> <p>Preferisco tornare domani mattina presto. (<b>la mattina presto</b>)</p>	<p>De todas maneras quería comprarme unas <b>gafas</b> nuevas.</p> <p>¿Tienes <b>cobertura de móvil</b>?</p> <p>Voy a cubierta a tomar aire fresco. (<b>tomar aire fresco</b>)</p> <p>Mejor vuelvo mañana bien <b>temprano</b>.</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Nicht schlecht – Bett und <b>Badewanne</b> in einem.</p> <p>Hier ist das Meer nicht <b>tief</b>.</p> <p>Die Löwen da hinten sehen sehr <b>hungrig</b> aus.</p> <p>Hoffentlich kommt der Koffer noch <b>rechtzeitig</b> an!</p>	<p>Not bad: bed and <b>bathtub</b> in one.</p> <p>The sea isn't <b>deep</b> here.</p> <p>The lions back there look very <b>hungry</b>.</p> <p>I hope the suitcase arrives <b>in time</b>.</p>	<p>Pas mal, le lit qui fait <b>baignoire</b>.</p> <p>La mer n'est pas <b>profonde</b>, ici.</p> <p>Les lions, là derrière, ont l'air très affamés. (<b>affamé</b>)</p> <p>Pourvu que la valise arrive <b>à temps</b> !</p>	<p>Niente male – letto e <b>vasca da bagno</b> in uno.</p> <p>Qui il mare non è molto <b>profondo</b>.</p> <p>Quei leoni lì in fondo sembrano molto affamati. (<b>affamato</b>)</p> <p>Speriamo che la valigia arrivi <b>in tempo!</b></p>	<p>No está mal. Cama y <b>bañera</b> al mismo tiempo.</p> <p>Aquí el mar no es <b>profundo</b>.</p> <p>Los leones allí detrás tienen pinta de estar hambrientos. (<b>hambriento</b>)</p> <p>¡Ojalá que la maleta llegue <b>a tiempo!</b></p>
<p>Warum musst du nur immer so viele <b>Kleider</b> mitnehmen?</p> <p>Ich bekomme bestimmt eine <b>Blasenentzündung</b>.</p> <p>Jetzt musst du das <b>Ruder</b> übernehmen.</p> <p><b>Mir rutscht gleich das Herz in die Hose!</b></p>	<p>Why do you always have to take so many <b>clothes</b> with you?</p> <p>I'm sure to get <b>cystitis</b>.</p> <p>Now you'll have to take over the <b>helm</b>.</p> <p><b>My heart's about to miss a beat!</b> <i>My heart will soon slide into my trousers! *</i> <i>Mein Herz setzt gleich einen Schlag aus!</i></p>	<p>Pourquoi faut-il toujours que tu emportes autant de <b>vêtements</b> ?</p> <p>C'est l'<b>infection urinaire</b> garantie.</p> <p>Tu vas devoir prendre la <b>barre</b>.</p> <p><b>J'ai une de ces trouilles !</b> <i>Le cœur va bientôt me glisser dans le pantalon ! *</i> <i>Ich habe so was von Schiss!</i></p>	<p>Perché devi sempre portarti così tanti <b>vestiti</b>?</p> <p>Mi verrà di sicuro un'<b>infiammazione alla vescica</b>.</p> <p>Adesso devi prendere in mano tu il <b>timone</b>.</p> <p><b>Me la faccio addosso!</b> <i>Il cuore mi va a finire nei pantaloni! *</i> <i>Ich mache mir in die Hose!</i></p>	<p>¿Por qué tienes que llevarte siempre tanta <b>ropa</b>?</p> <p>Seguro que me va a dar una <b>cistitis</b>.</p> <p>Ahora tienes que coger tú el <b>timón</b>.</p> <p><b>¡Me muero de miedo!</b> <i>¡Se me resbala el corazón en los pantalones! *</i> <i>Ich sterbe vor Angst!</i></p>
<p>Mein <b>Hupen</b> lässt die wohl völlig kalt.</p> <p>Was soll ich heute Abend nur <b>anziehen</b>?</p> <p>Ich kann gar nicht so schnell <b>zittern</b>, wie ich friere.</p> <p>Hoffentlich <b>rülpsen</b> sie am Ende nicht auch noch.</p>	<p>Honking the horn doesn't seem to impress them. (<b>honk the horn</b>)</p> <p>What on earth am I supposed to <b>wear</b> this evening?</p> <p>I'm freezing faster than I can <b>shiver</b>.</p> <p>I hope they don't <b>burp</b> at the end as well.</p>	<p>J'ai beau <b>klaxonner</b>, ça ne leur fait ni chaud ni froid.</p> <p>Qu'est-ce que je vais bien pouvoir <b>mettre</b> ce soir ?</p> <p>J'ai tellement froid que je n'arrive même plus à <b>trembler</b>.</p> <p>Pourvu qu'ils ne se mettent pas en plus à <b>roter</b>.</p>	<p>Anche se suono il clacson, non gli interessa niente. (<b>suonare il clacson</b>)</p> <p>E adesso cosa mi metto questa sera? (<b>mettersi</b>)</p> <p>Ho talmente tanto freddo che non riesco a <b>tremare</b> abbastanza.</p> <p>Speriamo che alla fine non ruttino. (<b>ruttare</b>)</p>	<p>Les da igual que toque el <b>claxon</b> o que no.</p> <p>¿Qué voy a ponerme esta noche? (<b>ponerse</b>)</p> <p>No puedo <b>temblar</b> tan rápido como me estoy helando.</p> <p>Espero que al final no eructen, sería el colmo. (<b>eructar</b>)</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Bei <b>Nudeln</b> und heißem Tee wird auch laut geschlürft.</p> <p>Schade, dass ich meinen <b>Hund</b> nicht dabei habe.</p> <p>Können Sie den <b>Koffer</b> in mein Hotel schicken lassen?</p> <p>Ich glaube, ich bin doch eher der Typ für den warmen Süden. (<b>warm</b>)</p>	<p>They also slurp when eating <b>noodles</b> and drinking hot tea.</p> <p>Pity I don't have my <b>dog</b> with me.</p> <p>Can you have the <b>suitcase</b> sent to my hotel?</p> <p>I think I'm more of the 'warm south' type.</p>	<p>On fait aussi beaucoup de bruit en mangeant des <b>pâtes</b> ou en buvant un thé très chaud.</p> <p>Dommage que je n'aie pas mon <b>chien</b> avec moi.</p> <p>Pourriez-vous faire livrer ma <b>valise</b> à mon hôtel ?</p> <p>Je crois que je suis plutôt fait(e) pour le Sud et son climat <b>chaud</b>.</p>	<p>Fanno rumore anche mangiando la <b>pasta</b> e bevendo il tè.</p> <p>Peccato che non abbia con me il mio <b>cane</b>.</p> <p>Può far spedire la <b>valigia</b> al mio albergo?</p> <p>Credo di essere più un tipo per il <b>caldo</b> Sud.</p>	<p>Cuando comen <b>pasta</b> y beben té caliente también sorben con ruido.</p> <p>Lástima que mi <b>perro</b> no esté aquí conmigo.</p> <p>¿Pueden enviar la <b>maleta</b> a mi hotel?</p> <p>Me parece que me va más el sur <b>cálido</b>.</p>
<p>Immerhin ist der <b>Meerblick</b> wirklich schön.</p> <p>Das ist aber <b>gewöhnungsbedürftig</b>.</p> <p>Wegen einer <b>Schafherde</b> das Flugzeug verpasst – das glaubt mir keiner.</p> <p>Ich reise immer mit zwei brandneuen Laptops. (<b>brandneu</b>)</p>	<p>At least the <b>sea view</b> is really beautiful.</p> <p>That <b>takes some getting used to</b>.</p> <p>Missed his flight because of a <b>flock of sheep</b> – no one's going to believe that.</p> <p>I always travel with two <b>brand new</b> laptops.</p>	<p>La <b>vue sur la mer</b> est vraiment belle, c'est déjà ça.</p> <p><b>Ça surprend quand on n'a pas l'habitude</b>.</p> <p>Rater son avion à cause d'un <b>troupeau de moutons</b> – personne ne voudra me croire.</p> <p>Je pars toujours en voyage avec deux ordinateurs portables flambant neufs. (<b>flambant neuf</b>)</p>	<p>Perlomeno la <b>vista sul mare</b> è davvero bella.</p> <p>È proprio una cosa insolita. (<b>insolito</b>)</p> <p>Se perdo l'aereo per un <b>gregge di pecore</b>, non mi crederà nessuno.</p> <p>Viaggio sempre con due portatili nuovi di zecca. (<b>nuovo di zecca</b>)</p>	<p>Por lo menos las <b>vistas al mar</b> son realmente bonitas.</p> <p>Necesito tiempo para acostumbrarme. (<b>necesitar tiempo para acostumbrarse</b>)</p> <p>Perder el avión por un <b>rebaño de ovejas</b>. Esto no me lo va a creer nadie.</p> <p>Siempre viajo con dos portátiles recién comprados. (<b>recién comprado</b>)</p>
<p>Ich habe leider keine Quittungen für meine <b>Einkäufe</b>, aber der Gegenwert liegt nicht über dem Freibetrag von 430 Euro.</p> <p>Ich liebe das <b>Geräusch</b> von röhrenden Motoren.</p> <p>Wo ist denn der <b>Schäfer</b>?</p> <p>Toll, dann brauche ich heute auch nicht auf meine <b>Tischmanieren</b> zu achten.</p>	<p>Unfortunately, I don't have any receipts for my <b>purchases</b>, but their value doesn't exceed the duty-free allowance of 430 euros</p> <p>I love the <b>sound</b> of roaring engines.</p> <p>Where's the <b>shepherd</b>?</p> <p>Great! Then I don't need to worry about my <b>table manners</b> either.</p>	<p>Je n'ai malheureusement pas de reçus pour mes <b>achats</b>, mais leur valeur ne dépasse pas la franchise de 430 euros.</p> <p>J'aime le <b>bruit</b> des moteurs vrombissants.</p> <p>Où est donc passé le <b>berger</b> ?</p> <p>Génial ! Aujourd'hui, moi non plus, je n'ai pas besoin de faire attention à ma façon de me tenir à table. (<b>façon de se tenir à table</b>)</p>	<p>Purtroppo non ho gli scontrini dei miei <b>acquisti</b>, ma il loro valore non supera la quota esente di 430 euro.</p> <p>Mi piace il <b>rumore</b> dei motori rombanti.</p> <p>Ma dov'è il <b>pastore</b>?</p> <p>Bene, allora oggi non serve che faccia attenzione alle <b>buone maniere a tavola</b>.</p>	<p>Desgraciadamente no tengo ningún recibo de mis <b>compras</b>, pero el valor total no supera el importe libre de impuestos de 430 euros.</p> <p>Me encanta el <b>ruido</b> de motores en marcha.</p> <p>¿Dónde demonios está el <b>pastor</b>?</p> <p>Qué bien, ahora no tendré que tener en cuenta los <b>modales en la mesa</b>.</p>



Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Hoffentlich geht es auf dem <b>Rücktransport</b> verloren.</p> <p>Ich dachte, man muss nur Zigaretten und Alkohol <b>verzollen</b>.</p> <p>Das halte ich nur mit Ohrstöpseln aus. (<b>Ohrstöpsel</b>)</p> <p>Wenn wir am Zoll kontrolliert worden wären, säßen wir jetzt <b>hinter Gittern</b>.</p>	<p>I hope it gets lost on the <b>flight home</b>.</p> <p>I thought it was only cigarettes and alcohol that I would have to <b>pay duty on</b>.</p> <p>I won't be able to stand it without <b>earplugs</b>.</p> <p>We'd be <b>behind bars</b> now if customs had inspected our suitcase.</p>	<p>Pourvu qu'il se perde lors du <b>voyage retour</b>.</p> <p>Je pensais qu'on ne devait <b>déclarer</b> que les cigarettes et l'alcool.</p> <p>Je ne tiendrai pas le coup sans <b>boules Quies</b>.</p> <p>Si nous avons été contrôlé(e)s à la douane, nous serions <b>derrière les barreaux</b> à l'heure qu'il est.</p>	<p>Speriamo che vada perso nel <b>trasporto di ritorno</b>.</p> <p>Pensavo che si dovessero <b>dichiarare</b> solo sigarette e alcol.</p> <p>Senza <b>tappi per le orecchie</b> è insopportabile.</p> <p>Se fossimo stati controllati alla dogana, adesso saremmo <b>dietro le sbarre</b>.</p>	<p>Ojalá se pierda en el <b>transporte de vuelta</b>.</p> <p>Pensaba que en la aduana solo había que declarar cigarrillos y alcohol. (<b>declarar en la aduana</b>)</p> <p>Solo lo voy a soportar con tapones para los oídos. (<b>tapón para el oído</b>)</p> <p>Si nos hubieran controlado en la aduana, ahora estaríamos <b>entre rejas</b>.</p>
<p>Wie haben die das nur <b>unbemerkt</b> in den Koffer geschmuggelt?</p> <p>Ach, Schatz, das wäre doch wirklich nicht <b>nötig</b> gewesen.</p> <p>Nein, ich habe <b>nichts</b> zu verzollen.</p> <p>Ich werde mich beim <b>Reiseveranstalter</b> beschweren!</p>	<p>How on earth did they smuggle it into our suitcase <b>unnoticed</b>?</p> <p>Oh, darling, that really wasn't <b>necessary</b>.</p> <p>No, I have <b>nothing</b> to declare.</p> <p>I'm going to complain to the <b>tour operator</b>.</p>	<p>Mais comment ont-ils fait pour glisser ça dans notre valise à notre insu ? (<b>à l'insu de quelqu'un</b>)</p> <p>Mais ma chérie/mon chéri, il ne fallait pas, voyons... (<b>falloir</b>)</p> <p>Non, je n'ai rien à déclarer. (<b>ne... rien</b>)</p> <p>Je me plaindrai auprès du <b>voyagiste</b> !</p>	<p>Ma come hanno fatto a infilarli nella valigia <b>senza farsi vedere</b>?</p> <p>Ah, tesoro, davvero non era <b>necessario</b>.</p> <p>No, non ho <b>niente</b> da dichiarare.</p> <p>Presenterò reclamo al <b>tour operator</b>!</p>	<p>¿Cómo lo han puesto en la maleta sin que lo note nadie? (<b>sin que se note</b>)</p> <p>Oh, querido/-a, no era de verdad <b>necesario</b>.</p> <p>No, no tengo <b>nada</b> que declarar.</p> <p>¡Voy a quejarme en la agencia de viajes! (<b>agente de viajes</b>)</p>
<p>Vielleicht sind in der 1. Klasse noch freie <b>Plätze</b>.</p> <p>Da hat uns jemand als <b>Geldbote</b> benutzt!</p> <p>Wie wird das erst, wenn wir eine gemeinsame <b>Wohnung</b> einrichten?</p> <p>Reicht nicht auch der <b>Personalausweis</b>?</p>	<p>There may still be some empty <b>seats</b> in first class.</p> <p>Someone has used us as <b>cash couriers</b>!</p> <p>How will it be when we move in together and furnish our <b>flat</b>?</p> <p>Won't your <b>personal ID</b> do instead?</p>	<p>Il y a peut-être encore des <b>places</b> libres en première classe.</p> <p>Quelqu'un s'est servi de nous pour <b>faire passer de l'argent</b> !</p> <p>Qu'est-ce que ce sera quand il s'agira d'aménager notre <b>appartement</b> ?</p> <p>La <b>carte d'identité</b> ne suffit pas ?</p>	<p>Forse ci sono ancora dei <b>posti</b> liberi in prima classe.</p> <p>Qualcuno ci ha usati da <b>portavalori</b>!</p> <p>Che cosa succederà quando arrederemo un <b>appartamento</b> insieme?</p> <p>Non basta la <b>carta d'identità</b>?</p>	<p>Quizás en la primera clase todavía quedan <b>asientos</b> libres.</p> <p>¡Alguien nos ha utilizado como distribuidores de dinero! (<b>distribuidor de dinero</b>)</p> <p>¿Cómo será cuando queramos decorar un <b>pisó</b> juntos?</p> <p>¿El <b>documento de identidad</b> no es suficiente?</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Ich probiere es mal mit dem Pass meines Bruders. (<b>Bruder</b>)</p> <p><b>Am besten</b> setze ich mich gleich ins Bordbistro.</p> <p>Bestimmt steht gleich jemand vor unserer <b>Tür</b>, um das Geld zu holen.</p> <p>Das passt zu Hause wunderbar in meine Gästetoilette. (<b>passen</b>)</p>	<p>I'll give it a try with my brother's passport. (<b>brother</b>)</p> <p>My <b>best bet</b> is to find a seat in the restaurant section of the train.</p> <p>Someone is bound to come knocking on our <b>door</b> and claim the money soon.</p> <p>It will really <b>suit</b> my guest toilet back home.</p>	<p>Je vais essayer avec le passeport de mon <b>frère</b>.</p> <p>Le mieux que je puisse faire, c'est de m'asseoir directement dans la voiture-bar. (<b>le mieux que quelqu'un puisse faire</b>)</p> <p>Quelqu'un va certainement bientôt venir sonner à notre <b>porte</b> pour récupérer l'argent.</p> <p>Ça ira très bien chez moi, dans les toilettes des invités. (<b>aller</b>)</p>	<p>Provo con il passaporto di mio <b>fratello</b>.</p> <p><b>La cosa migliore</b> è se mi siedo subito al bistrò.</p> <p>Di sicuro tra un po' si presenta qualcuno alla <b>porta</b> per ritirare i soldi.</p> <p>A casa va benissimo per il bagno degli ospiti. (<b>andare bene</b>)</p>	<p>Voy a intentarlo con el pasaporte de mi hermano. (<b>hermano</b>)</p> <p><b>Lo mejor</b> es que me siente directamente en el restaurante del tren.</p> <p>Seguro que alguien va a llamar ahora mismo a la <b>puerta</b> para recoger el dinero.</p> <p>En casa esto encaja perfectamente en el aseo de invitados. (<b>encajar</b>)</p>
<p>Ich werde vom <b>Verlag</b> vor Erscheinen die Druckfahnen anfordern.</p> <p>Oh nein, hoffentlich fällt der Urlaub jetzt nicht ins Wasser! (<b>ins Wasser fallen</b>)</p> <p>Wie lästig – um die Reservierungsgebühr erstattet zu bekommen, muss ich mir ein Formular besorgen und ausfüllen. (<b>erstatten</b>)</p> <p>Ich liebe <b>Schweden</b>!</p>	<p>I'll demand that the <b>publishers</b> show me the proofs before the book is printed.</p> <p>Oh, no! I hope the holiday doesn't <b>fall through</b>.</p> <p>How annoying! I'll have to get a form and fill it out if I want a <b>refund</b> on my reservation.</p> <p>I love <b>Sweden</b>!</p>	<p>Je demanderai les épreuves à la <b>maison d'édition</b> avant la parution.</p> <p>Oh non ! Pourvu que mes vacances ne tombent pas à l'eau ! (<b>tomber à l'eau</b>)</p> <p>Qu'est-ce que c'est pénible ! Pour me faire <b>rembourser</b> la réservation, je dois me procurer un formulaire et le remplir.</p> <p>J'adore la <b>Suède</b> !</p>	<p>Prima dell'uscita chiederò alla <b>casa editrice</b> di vedere le bozze.</p> <p>Oh no, speriamo che adesso non vada a monte la vacanza! (<b>andare a monte</b>)</p> <p>Che seccatura – per farmi <b>rimborsare</b> il prezzo della prenotazione devo procurarmi un modulo e compilarlo.</p> <p>Amo la <b>Svezia</b>!</p>	<p>Voy a exigir a la <b>editorial</b> que me deje ver las galeras antes de que salga el libro.</p> <p>Oh, no, ¡espero que no tenga que cancelar las vacaciones! (<b>cancelar</b>)</p> <p>Qué rollo, para que me reembolsen el precio de la reserva tengo que pedir un formulario y rellenarlo. (<b>reembolsar</b>)</p> <p>¡Adoro <b>Suecia</b>!</p>
<p>Für das gesparte Geld kann ich jetzt groß einkaufen gehen. (<b>gespart</b>)</p> <p>Das ist wohl das endgültige Ende unserer Freundschaft. (<b>endgültig</b>)</p> <p>Man kann sich sogar noch am Flughafen von der Bundespolizei einen <b>Ersatzpass</b> ausstellen lassen.</p> <p><b>Das ist doch zum Mäuse melken!</b></p>	<p>With the money I've <b>saved</b>, I can go on a shopping spree.</p> <p>This is probably the <b>final</b> end of our friendship.</p> <p>You can even ask the federal police at the airport to issue you with a <b>replacement passport</b>.</p> <p><b>It's enough to drive you up the wall.</b> <i>But that is for milking mice! *</i> <i>Es reicht, um dich die Wand hochzutreiben!</i></p>	<p>Avec l'argent <b>économisé</b>, je vais pouvoir me lâcher sur le shopping.</p> <p>Voilà qui mettra probablement en terme <b>définitif</b> à notre amitié.</p> <p>Même une fois à l'aéroport, on peut encore se faire établir un <b>passoport temporaire</b> par la police fédérale.</p> <p><b>C'est à s'arracher les cheveux !</b> <i>C'est vraiment à traire des souris ! *</i> <i>Es ist zum Sich-die-Haare-reißen!</i></p>	<p>Con i soldi risparmiati posso andare a fare acquisti alla grande. (<b>risparmiato</b>)</p> <p>Questa è la fine definitiva della nostra amicizia. (<b>definitivo</b>)</p> <p>Ci si può persino far rilasciare dalla polizia un <b>passaporto sostitutivo</b> all'aeroporto.</p> <p><b>È come raddrizzare le gambe ai cani!</b> <i>È come mungere i topi! *</i> <i>Als ob man den Hunden die Beine geradebiegen würde!</i></p>	<p>Ahora podré comprarme un montón de cosas con el dinero ahorrado. (<b>ahorrado</b>)</p> <p>Esto va a ser el final definitivo de nuestra amistad. (<b>definitivo</b>)</p> <p>Incluso en el aeropuerto puedes pedir a la policía que te expida un <b>pasaporte provisional</b>.</p> <p><b>¡Esto es un trabajo de chinos!</b> <i>¡Esto es ordeñar ratones! *</i> <i>Das ist eine Arbeit für Chinesen!</i></p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Darf ich Sie zu einem <b>Kaffee</b> einladen?</p> <p><b>Hol' mich der Teufel – das ist ja ein Ding!</b></p> <p>Mein <b>Rechtsanwalt</b> wird prüfen, ob meine Persönlichkeitsrechte verletzt wurden.</p> <p>Hoffentlich hat unser <b>Kind</b> keine Angst.</p>	<p>May I invite you for a <b>coffee</b>?</p> <p><b>Stone the crows! – What a stroke of luck!</b> <i>The devil take me – that's a thing! *</i> <i>Steinige die Krähe! – Was für ein Glücksstreich!</i></p> <p>My <b>lawyer</b> will check to see whether my personal rights have been infringed.</p> <p>I hope our <b>child</b> isn't scared.</p>	<p>Puis-je vous offrir un <b>café</b> ?</p> <p><b>Ça alors, les bras m'en tombent !</b> <i>Que le diable m'emporte – c'est vraiment un [sacré] truc ! *</i> <i>Also, da fallen mir die Arme runter!</i></p> <p>Mon <b>avocat</b> vérifiera s'il y a eu atteinte à mes droits de la personnalité.</p> <p>Pourvu que notre <b>enfant</b> n'ait pas peur.</p>	<p>Posso invitarLa a bere un <b>caffè</b>?</p> <p><b>Che il diavolo mi porti – questa è bella!</b> <i>Che il diavolo mi venga a prendere – questa è una cosa! *</i> <i>Dass mich der Teufel bringt – das ist ja schön!</i></p> <p>Il mio <b>avvocato</b> verificherà se sono stati violati i miei diritti di immagine.</p> <p>Speriamo che il/la nostro/a <b>bambino/a</b> non abbia paura.</p>	<p>¿Puedo invitarle/la a un <b>café</b>?</p> <p><b>¡Creo que estoy soñando, qué pasada!</b> <i>¡Que me venga a buscar el diablo!</i> <i>¡Qué cosa! *</i> <i>Ich glaube, ich träume, na so was!</i></p> <p>Mi <b>abogado</b> va a comprobar si mis derechos personales han sido infringidos.</p> <p>Espero que nuestro <b>hijo</b> no tenga miedo.</p>
<p>Lasst uns ganz schnell <b>umkehren</b>.</p> <p>Zu mir oder zu <b>dir</b>?</p> <p>Was bin ich doch für ein <b>Glückskind</b>.</p> <p>Das <b>Buch</b> interessiert sowieso keinen, es wird bestimmt ein Ladenhüter.</p>	<p>Let's <b>turn around</b> right now.</p> <p>To <b>your place</b> or mine?</p> <p>What a <b>lucky fellow</b> I am!</p> <p>No one will be interested in the <b>book</b> anyway. It's bound to gather dust on the shelves.</p>	<p>Allez, on fait vite demi-tour. <b>(faire demi-tour)</b></p> <p>On va chez moi ou chez <b>toi</b> ?</p> <p>Quel(le) <b>chanceux(-euse)</b> je suis !</p> <p>De toute façon, le <b>livre</b> n'intéressera personne et finira sûrement parmi les invendus.</p>	<p>Torniamo indietro di corsa. <b>(tornare indietro)</b></p> <p>Da me o da <b>te</b>?</p> <p>Sono proprio un/a <b>fortunello/a</b>.</p> <p>Tanto il <b>libro</b> non interessa a nessuno, diventerà di sicuro un fondo di bottega.</p>	<p>Tenemos que <b>volver</b> rápidamente.</p> <p>¿En mi casa o en <b>la tuya</b>?</p> <p>¡Qué <b>afortunado</b> soy!</p> <p>Bueno, el <b>libro</b> no va a interesar a nadie, seguro que va a ser un artículo invendible.</p>
<p>Wir müssen unbedingt Tür und Fenster <b>geschlossen halten</b>.</p> <p>Fehlt sonst noch jemand? (<b>fehlen</b>)</p> <p>Ihre Führung war wirklich <b>ausgezeichnet</b>.</p> <p>Damit bin ich selbstverständlich <b>einverstanden</b>.</p>	<p>We really must keep the door and windows shut. (<b>keep shut</b>)</p> <p>Is anyone else missing? (<b>be missing</b>)</p> <p>Your guided tour was really <b>excellent</b>.</p> <p>Of course I <b>agree</b> to it.</p>	<p>Nous devons absolument laisser la porte et les fenêtres fermées. <b>(laisser fermé[e])</b></p> <p>Il manque encore quelqu'un ? <b>(manquer)</b></p> <p>C'était vraiment une <b>excellente</b> visite guidée.</p> <p>Je suis <b>d'accord</b>, bien évidemment.</p>	<p>Dobbiamo assolutamente tenere chiuse porte e finestre. (<b>tenere chiuso</b>)</p> <p>Manca qualcun altro? (<b>mancare</b>)</p> <p>La Sua visita guidata è stata veramente <b>eccellente</b>.</p> <p>Ovviamente sono <b>d'accordo</b>.</p>	<p>Tenemos que mantener cerradas las puertas y las ventanas sin falta. <b>(mantener cerrado)</b></p> <p>¿Falta alguien más? (<b>faltar</b>)</p> <p>Su visita guiada ha sido realmente magnífica. (<b>magnífico</b>)</p> <p>Con esto estoy por supuesto <b>de acuerdo</b>.</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Ich bin noch nie »<b>oben ohne</b>« gefahren.</p> <p>Wenigstens ist <b>Malaria</b> hier kein Problem.</p> <p>Ich glaube, das ist Liebe <b>auf den ersten Blick</b>.</p> <p><b>Au Backe – da haben wir nicht aufgepasst!</b></p>	<p>I've never driven "topless" before.</p> <p>At least <b>malaria</b> isn't a problem here.</p> <p>I think it's love <b>at first sight</b>.</p> <p><b>Oh, no! We should have been more careful.</b> <i>Oh cheek – we didn't watch out there! *</i> <i>Oh nein! Wir hätten vorsichtiger sein müssen.</i></p>	<p>Je n'ai encore jamais conduit « <b>cheveux au vent</b> »</p> <p>Il n'y a pas de problème de <b>paludisme</b> ici, c'est déjà ça.</p> <p>Je crois que j'ai eu le <b>coup de foudre</b> pour vous.</p> <p><b>Mince alors – on n'a pas fait gaffe !</b> <i>Aïe [ma] joue – là nous n'avons pas fait attention ! *</i> <i>Verflixt nochmal – wir haben nicht aufgepasst!</i></p>	<p>Non sono mai andato/a in giro in macchina »<b>in topless</b>«.</p> <p>Perlomeno qui non ci sono problemi di <b>malaria</b>.</p> <p>Credo che sia amore <b>a prima vista</b>.</p> <p><b>Caspita – non siamo stati attenti!</b> <i>Oh guancia – non siamo stati attenti! *</i> <i>Verflixt – da haben wir nicht aufgepasst!</i></p>	<p>Nunca he conducido «<b>en toples</b>».</p> <p>Al menos aquí la <b>malaria</b> no es un problema.</p> <p>Creo que esto es amor <b>a primera vista</b>.</p> <p><b>¡Madre mía, qué despiste!</b> <i>¡Oh moflete, no hemos tenido cuidado! *</i> <i>Meine Mutter, was für eine Verwirrung!</i></p>
<p>Die Gepäckgebühr ist ja fast so <b>teuer</b> wie der Flug selbst!</p> <p>Und das kostet wirklich keinen <b>Aufpreis</b>?</p> <p>Ich habe Mückensalbe, Duftkerzen und <b>Insektenspray</b> dabei.</p> <p>Mir ist ganz <b>schwindelig</b>!</p>	<p>The luggage fee is almost as <b>expensive</b> as the flight itself.</p> <p>And there's really no <b>extra charge</b>?</p> <p>I have mosquito ointment, scented candles and <b>insect spray</b> with me.</p> <p>I'm feeling quite <b>dizzy</b>.</p>	<p>Le supplément bagages est presque aussi <b>cher</b> que le vol lui-même !</p> <p>Et il n'y a vraiment aucun <b>supplément</b> à payer ?</p> <p>J'ai de la pommade contre les démangeaisons, des bougies parfumées et un <b>spray anti-moustiques</b>.</p> <p>J'ai le vertige ! (<b>avoir le vertige</b>)</p>	<p>Il supplemento bagagli è <b>caro</b> quasi come il volo stesso!</p> <p>E davvero non c'è un <b>sovrapprezzo</b>?</p> <p>Ho con me una pomata anti-zanzare, candele profumate e uno <b>spray contro gli insetti</b>.</p> <p>Ho le <b>vertigini!</b></p>	<p>¡La tarifa del equipaje es casi tan cara como el vuelo mismo! (<b>caro</b>)</p> <p>¿Y esto de verdad que no va a tener <b>recargo</b>?</p> <p>Tengo pomada contra mosquitos, velas perfumadas y un <b>aerosol contra insectos</b>.</p> <p>¡Estoy totalmente <b>mareado!</b></p>
<p>Willst du etwa bis hinauf auf den <b>Gipfel</b>?</p> <p>Das war <b>naiv</b> von mir.</p> <p>Können Sie mir zeigen, wie man das <b>Verdeck</b> öffnet?</p> <p>Ich bin schon ganz <b>zerstoehen</b>.</p>	<p>Are you planning to go all the way to the <b>summit</b>?</p> <p>That was <b>naive</b> of me.</p> <p>Can you show me how to open the <b>top</b>?</p> <p>I've already been <b>bitten</b> all over.</p>	<p>Tu ne veux quand même pas aller jusqu'au <b>sommet</b> ?</p> <p>J'ai été bien <b>naïf(-ive)</b>.</p> <p>Pourriez-vous me montrer comment on ouvre la <b>capote</b> ?</p> <p>J'ai été <b>dévoré(e)</b> par les moustiques.</p>	<p>Vuoi per caso arrivare fino alla <b>cima</b>?</p> <p>Sono stato/a <b>ingenuo/a</b>.</p> <p>Mi può mostrare come si apre la <b>capotta</b>?</p> <p>Sono già tutto/a <b>punto/a</b>.</p>	<p>¡No querrás subir hasta la <b>cumbre!</b></p> <p>He sido un <b>inocente</b>.</p> <p>¿Puede enseñarme cómo se abre la <b>capota</b>?</p> <p>Me han <b>picado</b> por todas partes.</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Wieviel Aufpreis kostet denn Übergepäck? (<b>kosten</b>)</p> <p>Ich hätte dir sagen sollen, dass ich kein erfahrener Bergwanderer bin. (<b>erfahren</b>)</p> <p><b>Billigangebote</b> haben meistens einen Haken.</p> <p>Meine erste Mallorca-Reise habe ich mir <b>anders</b> vorgestellt.</p>	<p>So, how much extra will the excess baggage <b>cost</b>?</p> <p>I should have told you that I'm not an <b>experienced</b> mountain hiker.</p> <p>There's usually a drawback to <b>cut-price offers</b>.</p> <p>I expected my first trip to Majorca to be <b>different</b>.</p>	<p>À combien s'élève le supplément pour excédent de bagages ? (<b>s'élever à</b>)</p> <p>J'aurais dû te dire que je n'avais pas vraiment l'expérience de la randonnée en montagne. (<b>avoir l'expérience de quelque chose</b>)</p> <p>Avec les <b>offres à bas coût</b>, il y a toujours un hic quelque part.</p> <p>Je l'avais imaginé <b>autrement</b>, mon premier voyage à Majorque.</p>	<p>Quanto costa la tariffa per il bagaglio in eccesso? (<b>costare</b>)</p> <p>Avrei dovuto dirti che non sono un/un'escursionista <b>esperto/a</b>.</p> <p>Nelle <b>offerte convenienti</b> c'è spesso un inghippo.</p> <p>Il mio primo viaggio a Maiorca me lo ero immaginato <b>diversamente</b>.</p>	<p>¿Cuánto cuesta el recargo por exceso de equipaje? (<b>costar</b>)</p> <p>Te debería haber dicho que no soy un alpinista experimentado. (<b>experimentado</b>)</p> <p>En las <b>ofertas baratas</b> suele haber siempre gato encerrado.</p> <p>Mi primer viaje a Mallorca me lo imaginé <b>de otra manera</b>.</p>
<p>Das ist doch ein richtiger <b>Sklaventreiber!</b></p> <p>Vielleicht kann ich einige Sachen im Handgepäck <b>verstauen</b>.</p> <p>Bedeutet das Kreuz auf dem Gipfel, dass da jemand vor <b>Erschöpfung</b> gestorben ist?</p> <p>Wenn ich das gewusst hätte, wäre ich nur mit <b>Handgepäck</b> verreist.</p>	<p>He's a real <b>slave-driver!</b></p> <p>Maybe I can <b>tuck</b> a few things into my hand luggage.</p> <p>Does that cross on the summit mean that someone died of <b>exhaustion</b> there?</p> <p>If I had known, I would have travelled with only <b>hand luggage</b>.</p>	<p>C'est un véritable <b>négrier</b> !</p> <p>Je vais peut-être réussir à <b>caser</b> certaines choses dans mon bagage cabine.</p> <p>C'est parce que quelqu'un est mort d'<b>épuisement</b> qu'il y a une croix au sommet ?</p> <p>Si j'avais su, je serais parti(e) seulement avec un <b>bagage cabine</b>.</p>	<p>È proprio uno <b>schiavista!</b></p> <p>Forse riesco a <b>stipare</b> qualcosa nel bagaglio a mano.</p> <p>La croce sulla cima significa che qualcuno è morto di <b>sfinitimento</b>?</p> <p>Se lo avessi saputo, avrei fatto il viaggio solo con il <b>bagaglio a mano</b>.</p>	<p>¡Es un verdadero <b>negrero!</b></p> <p>Quizás puedo <b>guardar</b> algunas cosas en el equipaje de mano.</p> <p>¿Significa la cruz en la cumbre que alguien murió ahí de <b>agotamiento</b>?</p> <p>Si lo hubiera sabido, solo habría viajado con <b>equipaje de mano</b>.</p>
<p>Soll ich mich nicht <b>bewegen</b> oder rennen so schnell ich kann?</p> <p>Wir <b>arbeiten</b>, wo andere Urlaub machen.</p> <p>Können Sie nicht <b>ein Auge zudrücken</b>?</p> <p>Diese <b>Wertschätzung</b> von Dingen sollte uns zu denken geben.</p>	<p>Should I not <b>move</b> or run as fast as I can?</p> <p>We're working where others take a holiday. (<b>work</b>)</p> <p>Can't you <b>turn a blind eye</b>?</p> <p>This <b>appreciation</b> of things should make us stop and think.</p>	<p>Que dois-je faire ? Ne pas <b>bouger</b> ou courir aussi vite que je peux ?</p> <p>Nous sommes ici pour <b>travailler</b> alors que d'autres y passent leurs vacances.</p> <p>Vous ne pourriez pas <b>fermer les yeux</b> ?</p> <p>Un tel <b>respect</b> des choses devrait nous faire réfléchir.</p>	<p>Cosa devo fare? Non muovermi o correre più veloce che posso? (<b>muoversi</b>)</p> <p>Lavoriamo dove altri vanno in vacanza. (<b>lavorare</b>)</p> <p>Non può <b>chiudere un occhio</b>?</p> <p>Questo <b>apprezzamento</b> per le cose ci dovrebbe dare da pensare.</p>	<p>¿Debo no moverme o debo correr tan rápidamente como pueda? (<b>moverse</b>)</p> <p>Trabajamos donde los demás hacen vacaciones. (<b>trabajar</b>)</p> <p>¿No puede <b>hacer la vista gorda</b>?</p> <p>Este <b>aprecio</b> por las cosas nos debería hacer reflexionar.</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Ich schenke sie dem Zimmermädchen. (<b>schenken</b>)</p> <p>Hilfe, ich habe eine <b>Spinnenphobie!</b></p> <p>Da hätten wir die <b>Tagung</b> auch in einem Hotel in Firmennähe machen können.</p> <p>Am besten ziehe ich drei Jacken <b>übereinander</b> an.</p>	<p>I'm going to <b>make a present of</b> them to the chambermaid.</p> <p>Help! – I have a <b>spider phobia</b>.</p> <p>We might just as well have held the <b>meeting</b> in a hotel near the office.</p> <p>My best bet is to wear three jackets <b>on top of each other</b>.</p>	<p>Je les offre à la femme de chambre. (<b>offrir</b>)</p> <p>Au secours, j'ai la <b>phobie des araignées</b> !</p> <p>Dans ces conditions, on aurait tout aussi bien pu faire la <b>convention</b> dans un hôtel à proximité de l'entreprise.</p> <p>Ce que j'ai de mieux à faire, c'est d'enfiler trois vestes <b>les unes sur les autres</b>.</p>	<p>Li regalo alla cameriera ai piani. (<b>regalare</b>)</p> <p>Aiuto, ho una <b>fobia per i ragni!</b></p> <p>Avremmo potuto fare la <b>conferenza</b> anche in un hotel vicino all'impresa.</p> <p>La cosa migliore è se indosso tre giacche una sopra l'altra. (<b>uno sopra l'altro</b>)</p>	<p>Se las voy a <b>regalar</b> a la camarera.</p> <p>¡Socorro, tengo <b>aracnofobia!</b></p> <p>Podríamos haber hecho la <b>reunión</b> en un hotel cerca de la empresa.</p> <p>Lo mejor es que me ponga tres chaquetas <b>una encima de la otra</b>.</p>
<p>Es war naiv von mir, nicht vorher nach den Preisen zu fragen. (<b>Preis</b>)</p> <p>Gibt es einen <b>Schuster</b> hier im Ort?</p> <p>Ganz <b>ruhig</b> bleiben, die tut mir nichts.</p> <p>Ich möchte keine Timesharing-Wohnung. Sollen wir <b>trotzdem</b> die kostenlose Reise annehmen?</p>	<p>It was naive of me not to ask about the prices beforehand. (<b>price</b>)</p> <p>Is there a <b>shoe repairer</b> around here?</p> <p>Stay quite <b>calm</b>. It won't harm you.</p> <p>I don't want a time-sharing flat. Should we accept the free trip <b>anyway</b>?</p>	<p>Ce n'était pas très malin de ma part de ne pas me renseigner sur les <b>prix</b> avant.</p> <p>Il y a un <b>cordonnier</b> ici ?</p> <p>Je dois garder mon <b>calme</b> et elle ne me fera rien.</p> <p>Je ne veux pas d'un appartement en temps partagé. Acceptons-nous <b>tout de même</b> le voyage gratuit ?</p>	<p>È stato ingenuo da parte mia non chiedere i prezzi prima. (<b>prezzo</b>)</p> <p>C'è un <b>calzolaio</b> qui in paese?</p> <p>Stai <b>calmo/a</b>, non ti fa niente.</p> <p>Non voglio un appartamento in time sharing. Accettiamo <b>lo stesso</b> il viaggio gratis?</p>	<p>Fui muy ingenuo al no pedir antes los precios. (<b>precio</b>)</p> <p>¿Hay un <b>zapatero</b> aquí en este lugar?</p> <p><b>Tranquilo</b>, no te va a hacer nada.</p> <p>No quiero ningún piso por sistema de multipropiedad. <b>Aun así</b>, ¿aceptamos este viaje gratis?</p>
<p>Wir wären <b>Teileigentümer</b> einer Wohnung.</p> <p>Ist da ein <b>Fehler</b> in der Rechnung?</p> <p>Hoffentlich bringen sie mein altes T-Shirt, das ich weggeworfen habe, nicht auch zurück. (<b>wegwerfen</b>)</p> <p>Die ist ja so groß wie meine <b>Hand!</b></p>	<p>We would be <b>part owners</b> of a flat.</p> <p>Is there a <b>mistake</b> in the bill?</p> <p>I hope they don't also bring back the old T-shirt I threw away. (<b>throw away</b>)</p> <p>But it's as big as my <b>hand!</b></p>	<p>Nous serions <b>copropriétaires</b> d'un appartement.</p> <p>Il n'y aurait pas une <b>erreur</b> dans l'addition ?</p> <p>J'espère que maintenant, ils ne vont pas me rapporter le vieux t-shirt que j'ai jeté. (<b>jeter</b>)</p> <p>Elle aussi grosse que ma <b>main</b> !</p>	<p>Saremmo <b>comproprietari</b> di un appartamento.</p> <p>C'è un <b>errore</b> nel conto?</p> <p>Speriamo che non mi riportino anche la maglietta vecchia che ho buttato via. (<b>buttare via</b>)</p> <p>È grande come la mia <b>mano!</b></p>	<p>Seríamos <b>propietarios parciales</b> de un piso.</p> <p>¿Hay un <b>error</b> en la cuenta?</p> <p>Ojalá que no me devuelvan la vieja camiseta que también he tirado. (<b>tirar</b>)</p> <p>¡Es tan grande como mi <b>mano!</b></p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Die muss ich leider alle <b>probieren</b>.</p> <p>Da steht uns zu bestimmten Zeiten eine Wohnung auf <b>Gran Canaria</b> zur Verfügung.</p> <p><b>Egal</b>, das war es mir wert.</p> <p>Warum bin ich nur immer so <b>zerstreut</b>?</p>	<p>I'm afraid I'll have to <b>try</b> them all.</p> <p>We can stay in a flat on <b>Gran Canaria</b> at certain times of the year.</p> <p><b>Never mind!</b> It was worth it.</p> <p>Why am I always so <b>absent-minded</b>?</p>	<p>Je vais malheureusement devoir les <b>goûter</b> tous.</p> <p>Nous aurions un appartement sur l'<b>île de Grande-Canarie</b> à notre disposition à des périodes bien précises de l'année.</p> <p><b>Peu importe</b>, ça valait le coup.</p> <p>Comment se fait-il que je sois toujours aussi <b>distrain(e)</b> ?</p>	<p>Purtroppo li devo <b>provare</b> tutti.</p> <p>Abbiamo a disposizione un appartamento a <b>Gran Canaria</b> per determinati periodi.</p> <p><b>Fa lo stesso</b>, ne valeva la pena.</p> <p>Perché sono sempre così <b>distratto/a</b>?</p>	<p>Los tengo que <b>probar</b> todos.</p> <p>Así podemos disponer de un piso en <b>Gran Canaria</b> en ciertas épocas del año.</p> <p><b>Da igual</b>, esto lo vale.</p> <p>¿Por qué soy siempre tan <b>despistado</b>?</p>
<p>Ich muss sofort bei der Bahnhofspolizei <b>Anzeige erstatten</b>.</p> <p>Lass uns <b>morgen</b> gleich nochmal herkommen.</p> <p>Findest du diese Form der <b>Akquise</b> seriös?</p> <p>Ich erliege einfach immer wieder dem <b>Charme</b> der Italiener.</p>	<p>I must <b>report</b> this to the station police right away.</p> <p>Let's come back here again <b>tomorrow</b>.</p> <p>Do you think this form of <b>acquisition</b> is trustworthy?</p> <p>I simply fall for that Italian <b>charm</b> each time.</p>	<p>Il faut que j'aille tout de suite <b>porter plainte</b> au poste de police de la gare.</p> <p>Et si on revenait <b>demain</b> ?</p> <p>Est-ce que tu trouves cette forme de <b>prospection</b> sérieuse ?</p> <p>C'est à chaque fois la même chose, je ne résiste pas au <b>charme</b> italien.</p>	<p>Devo subito <b>presentare denuncia</b> alla polizia della stazione.</p> <p>Torniamo qui di nuovo anche <b>domani</b>.</p> <p>Trovi seria questa modalità di <b>acquisizione dei clienti</b>?</p> <p>È semplice: ogni volta cedo al <b>fascino</b> degli italiani.</p>	<p>Tengo que ir a la policía de la estación y <b>poner una denuncia</b>.</p> <p>Vamos a venir <b>mañana</b> otra vez.</p> <p>¿Crees que esta manera de <b>adquisición de clientes</b> es seria?</p> <p>Siempre sucumbo al <b>encanto</b> de los italianos.</p>
<p>Bekommen wir wenigstens ein schönes <b>Ersatzzimmer</b>?</p> <p>Das war ein teurer <b>Zwischenstopp</b>.</p> <p>Da habe ich jetzt die Qual der <b>Wahl</b>.</p> <p>Ein fester Händedruck und Schulterklopfen gelten als grobes, unfreundliches <b>Verhalten</b>.</p>	<p>Do we at least get a nice <b>replacement room</b>?</p> <p>That was an expensive <b>stopover</b>.</p> <p>Now I'm really spoilt for <b>choice</b>.</p> <p>A firm handshake and back-slapping are considered rude and unfriendly <b>behaviour</b>.</p>	<p>J'espère au moins que l'<b>autre chambre</b> sera une belle chambre.</p> <p>Cet <b>arrêt</b> m'est revenu cher.</p> <p>Voilà ce qui s'appelle avoir l'embarras du <b>choix</b> !</p> <p>Une poignée de main ferme et une tape sur l'épaule sont considérées comme un <b>comportement</b> grossier et irrespectueux.</p>	<p>Ci viene data almeno una bella <b>camera sostitutiva</b>?</p> <p>È stata una <b>tappa</b> costosa.</p> <p>Adesso ho l'imbarazzo della <b>scelta</b>.</p> <p>Una forte stretta di mano e una pacca sulla spalla sono considerati un <b>comportamento</b> grossolano e scortese.</p>	<p>¿Nos dan como mínimo <b>otra habitación</b>?</p> <p>Ha sido una <b>parada</b> bien cara.</p> <p>Ahora tengo de sobra para <b>escoger</b>.</p> <p>Un buen apretón de manos y palmadas en el hombro se consideran un <b>comportamiento</b> burdo y poco amable.</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>In Japan muss der Ranghöchste immer zuerst begrüßt werden. (<b>begrüßen</b>)</p> <p>Verzeihung, wir wollen nicht <b>stören</b>.</p> <p>Ich habe wohl keine Chance, den Laptop zurückzubekommen. (<b>zurückbekommen</b>)</p> <p>Ich fange mit einem Whisky an, den ich noch nicht kenne. (<b>kennen</b>)</p>	<p>In Japan, you must always <b>greet</b> the most senior person first.</p> <p>Sorry! We don't wish to <b>disturb</b> you.</p> <p>There's probably no chance of getting my laptop back. (<b>get back</b>)</p> <p>I'll start with a whisky I don't <b>know</b> yet.</p>	<p>Au Japon, on commence toujours par <b>saluer</b> la personne occupant la position la plus élevée dans la hiérarchie.</p> <p>Pardon, nous ne voulons pas vous <b>déranger</b>.</p> <p>Je n'ai sans doute aucune chance de <b>recupérer</b> mon ordinateur portable.</p> <p>Je vais commencer par un whisky que je ne connais pas. (<b>connaître</b>)</p>	<p>In Giappone il più alto della gerarchia va sempre salutato per primo. (<b>salutare</b>)</p> <p>Scusate, non volevamo <b>disturbare</b>.</p> <p>Evidentemente non c'è alcuna possibilità di <b>riavere</b> il portatile.</p> <p>Comincio con un whisky che ancora non conosco. (<b>conoscere</b>)</p>	<p>En Japón hay que <b>saludar</b> siempre a la persona de grado más elevado en primer lugar.</p> <p>Perdón, no queremos <b>molestar</b>.</p> <p>Seguro que no tengo ninguna posibilidad de recuperar el portátil. (<b>recuperar</b>)</p> <p>Voy a empezar con un whisky que todavía no conozco. (<b>conocer</b>)</p>
<p>Das ist aber mal ein angenehmes <b>Geschäftstreffen</b>.</p> <p>Verzeihung, aber du verhältst dich <b>respektlos</b>.</p> <p>So wirst du hier nie <b>Geschäfte machen!</b></p> <p><b>Der hat doch nicht alle Latten am Zaun!</b></p>	<p>Now that's a pleasant <b>business meeting</b>.</p> <p>Excuse me, but you're behaving disrespectfully. (<b>disrespectful</b>)</p> <p>You'll never <b>do business</b> here that way.</p> <p><b>He must have a screw loose somewhere!</b> <i>He doesn't have all the slats in his fence! *</i> <i>Er muss irgendwo eine lockere Schraube haben!</i></p>	<p>C'est un <b>rendez-vous d'affaires</b> agréable, c'est déjà ça.</p> <p>Excuse-moi de te le dire, mais tu fais preuve d'un total <b>manque de respect</b>.</p> <p>Ce n'est pas de cette façon que tu réussiras à <b>faire des affaires</b> ici !</p> <p><b>Il n'a visiblement pas inventé la poudre !</b> <i>Il n'a vraiment pas toutes les lattes à la clôture ! *</i> <i>Er hat offensichtlich das Pulver nicht erfunden!</i></p>	<p>Ma è proprio un <b>incontro d'affari</b> piacevole.</p> <p>Scusa, ma ti comporti in modo <b>irrispettoso</b>.</p> <p>Così non farai mai affari qui! (<b>fare affari</b>)</p> <p><b>Non ha tutte le rotelle a posto!</b> <i>Gli mancano delle assi nella staccionata! *</i> <i>Bei ihm/Ihr sitzen nicht alle Rädchen am Platz.</i></p>	<p>Es una <b>reunión de negocios</b> agradable.</p> <p>Perdona, pero te comportas de manera irrespetuosa. (<b>irrespetuoso</b>)</p> <p>¡Así no harás nunca negocios aquí! (<b>hacer negocios</b>)</p> <p><b>¡Está como una cabra!</b> <i>¡No tiene todos los barrotes en la valla! *</i> <i>Er ist wie eine Ziege!</i></p>
<p>Das ist wohl das <b>böse</b> Ende eines bisher schönen Urlaubs.</p> <p><b>Geduld</b> ist leider nicht meine Stärke.</p> <p>Hast du dich vor der Reise nicht auf diesen fremden Kulturkreis vorbereitet? (<b>sich vorbereiten</b>)</p> <p>Das sind <b>eindeutig</b> zu viele Menschen für diesen kleinen Ort.</p>	<p>That's a <b>nasty</b> end indeed to an otherwise wonderful holiday.</p> <p>Unfortunately, <b>patience</b> is not one of my strong points.</p> <p>Didn't you <b>prepare for</b> this foreign culture prior to the trip?</p> <p>That's <b>definitely</b> too many people for such a small place.</p>	<p>Et voilà comment de belles vacances peuvent très <b>mal</b> finir.</p> <p>La <b>patience</b> n'est malheureusement pas mon fort.</p> <p>Tu ne t'es pas préparé(e) en te renseignant sur la culture du pays avant de partir ? (<b>se préparer</b>)</p> <p>Cela représente <b>de toute évidence</b> bien trop de monde pour cette petite localité.</p>	<p>È la brutta fine di una vacanza finora bella. (<b>brutto</b>)</p> <p>Purtroppo la <b>pazienza</b> non è il mio forte.</p> <p>Non ti sei preparato/a a questa cultura straniera prima del viaggio? (<b>prepararsi</b>)</p> <p>Sono <b>chiaramente</b> troppe persone per questo piccolo posto.</p>	<p>Este es un mal final de unas vacaciones hasta ahora bonitas. (<b>malo</b>)</p> <p>Por desgracia, la <b>paciencia</b> no es mi fuerte.</p> <p>¿No te has preparado antes del viaje para saber las normas de esta cultura? (<b>prepararse</b>)</p> <p>En este pequeño lugar hay <b>claramente</b> demasiada gente.</p>



Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Hoffentlich kehrt hier bald wieder <b>Ruhe</b> ein.</p> <p>Ich glaube, jetzt habe ich ein <b>Problem</b>.</p> <p>Hier werden die <b>Visitenkarten</b> als Zeichen besonderer Ehrerbietung mit beiden Händen übergeben.</p> <p>Ich bin so <b>erholt</b>, ich könnte Bäume ausreißen.</p>	<p>I hope the town returns to its usual <b>peace and quiet</b> soon.</p> <p>I think I now have a <b>problem</b>.</p> <p><b>Business cards</b> are a sign of special respect here and are handed over using both hands.</p> <p>I feel so <b>rested</b>, I'm ready for anything.</p>	<p>Pourvu que le <b>calme</b> revienne très vite.</p> <p>Me voilà avec un sacré <b>problème</b>.</p> <p>Ici, les <b>cartes de visite</b> sont remises des deux mains : c'est un signe de profond respect.</p> <p>Je suis tellement <b>en forme</b> que je pourrais soulever des montagnes.</p>	<p>Speriamo che qui presto torni la <b>tranquillità</b>.</p> <p>Adesso penso di avere un <b>problema</b>.</p> <p>Qui i <b>biglietti da visita</b> si danno con entrambe le mani in segno di particolare deferenza.</p> <p>Sono così <b>riposato/a</b> che potrei sradicare gli alberi.</p>	<p>Espero que vuelva pronto la <b>tranquilidad</b> aquí.</p> <p>Creo que ahora tengo un <b>problema</b>.</p> <p>Aquí las <b>tarjetas de visita</b> se entregan con las dos manos como señal de deferencia especial.</p> <p>Estoy tan <b>descansado</b> que podría arrancar árboles.</p>
<p>Mann, war das <b>langweilig</b>.</p> <p>Da freuen sich die <b>Händler</b> und Gastronomen.</p> <p>Warum habe ich nur nicht auf die <b>Warnungen</b> gehört?</p> <p>Die möchten dich erst einmal kennenlernen, bevor es um konkrete <b>Themen</b> geht.</p>	<p>Boy, was that <b>boring</b>!</p> <p>The local <b>tradesmen</b> and restaurant owners are delighted.</p> <p>Why didn't I heed the <b>warnings</b>?</p> <p>They want to get to know you first of all, before getting down to specific <b>topics</b>.</p>	<p>Bon sang, qu'est-ce que j'ai pu m'ennuyer ! (<b>s'ennuyer</b>)</p> <p><b>Commerçants</b> et restaurateurs se frottent alors les mains.</p> <p>Pourquoi n'ai-je pas tenu compte des <b>mises en garde</b> ?</p> <p>Ils veulent d'abord faire ta connaissance avant d'en venir à des <b>sujets</b> concrets.</p>	<p>Mamma mia, che <b>noioso</b>.</p> <p>I <b>commercianti</b> e i ristoratori saranno contenti.</p> <p>Ma perché non ho ascoltato gli <b>avvertimenti</b>?</p> <p>Vorrebbero conoscerti prima di passare a <b>temi</b> concreti.</p>	<p>¡Jo, qué <b>aburrimiento</b>!</p> <p>Los <b>comerciantes</b> y los gastrónomos van a estar contentos.</p> <p>¿Por qué no has hecho caso de las <b>advertencias</b>?</p> <p>Quieren conocerte antes de pasar a <b>temas</b> concretos.</p>
<p>Ich habe mich stark erkältet. (<b>sich erkälten</b>)</p> <p>Nach den vielen Urlauben im Süden war das eine ganz neue <b>Erfahrung</b>.</p> <p>Da kommt wenigstens etwas Leben in dieses <b>Kaff</b>.</p> <p><b>Ach du grüne Neune – was soll ich jetzt nur machen?</b></p>	<p>I've caught a bad cold. (<b>catch a cold</b>)</p> <p>After all my holidays in the south, this was a whole new <b>experience</b>.</p> <p>At least it adds a bit of life to this <b>dump</b>.</p> <p><b>Good grief! Now what am I going to do?</b> <i>Oh, you green niner – what should I do? *</i> <i>Guter Kummer! Was werde ich nun machen?</i></p>	<p>J'ai attrapé un rhume carabiné. (<b>attraper un rhume</b>)</p> <p>Après toutes ces vacances dans le Sud, c'était une <b>expérience</b> d'un tout nouveau genre.</p> <p>Ça met au moins un peu de vie dans ce <b>bled</b>.</p> <p><b>Bon sang de bonsoir ! – Je fais quoi, moi maintenant ?</b> <i>Ah, des neuf verts – que vais-je bien faire ? *</i> <i>Gutes Blut vom Guten Abend! – Was mache ich denn jetzt?</i></p>	<p>Mi sono preso/a un forte raffreddore. (<b>prendersi un raffreddore</b>)</p> <p>Dopo tutte le vacanze passate al Sud, è stata un'<b>esperienza</b> del tutto nuova.</p> <p>Almeno arriva un po' di vita in questo <b>buco</b>.</p> <p><b>Accidenti – che cosa posso fare adesso?</b> <i>Ah, nove di picche – che cosa posso fare adesso? *</i> <i>Donnerwetter – was kann ich jetzt machen?</i></p>	<p>Me he resfriado. (<b>resfriarse</b>)</p> <p>Después de tantas vacaciones en el sur, esta fue una <b>experiencia</b> totalmente nueva.</p> <p>Al menos este <b>pueblucho</b> se llena de vida.</p> <p><b>¡Madre del amor bendito! ¿Qué voy a hacer ahora?</b> <i>Oh, nueve verde, ¿qué debo hacer? *</i> <i>Mutter der gesegneten Liebe! Was mache ich jetzt?</i></p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Das ist aber <b>unbequem</b>.</p> <p><b>Nächstes Mal</b> fahre ich doch lieber im Sommer.</p> <p>Das hat nicht nur meiner <b>Gesundheit</b> gutgetan, ich konnte auch richtig gut abschalten.</p> <p>Jetzt bin ich völlig <b>außer Puste</b>.</p>	<p>But it is <b>uncomfortable</b>.</p> <p><b>Next time</b>, I'll choose to go away in summer instead.</p> <p>It has not only done my <b>health</b> good – I was also really able to switch off.</p> <p>Now I'm completely <b>puffed out</b>.</p>	<p>Qu'est-ce que c'est <b>inconfortable</b> !</p> <p><b>La prochaine fois</b>, je partirai quand même plutôt en été.</p> <p>Non seulement cela a été bénéfique à ma <b>santé</b>, mais en plus j'ai vraiment décompressé.</p> <p>Je suis complètement <b>à bout de souffle</b>.</p>	<p>Ma è <b>scomodo</b>.</p> <p><b>La prossima volta</b> preferisco andarci in estate.</p> <p>Non solo mi ha fatto bene alla <b>salute</b>, ma sono anche riuscito/a a staccare per bene.</p> <p>Adesso sono completamente <b>senza fiato</b>.</p>	<p>Viajar así es muy <b>incómodo</b>.</p> <p><b>La próxima vez</b> mejor que venga en verano.</p> <p>No solamente me ha venido bien para mi <b>salud</b>, sino que además he podido desconectar de verdad.</p> <p>Ahora estoy totalmente <b>sin aliento</b>.</p>
<p><b>Beinahe</b> hätte ich wegen meiner Trödelei den Anschlussflug verpasst.</p> <p>Von hier oben sieht man viel mehr vom <b>Land</b>.</p> <p>Ich bin noch nie <b>freiwillig</b> so früh aufgestanden.</p> <p><b>Zum Glück</b> hat mein Smartphone eine Kompassfunktion.</p>	<p>I <b>almost</b> missed the connecting flight because of my dawdling.</p> <p>You can see a lot more of the <b>countryside</b> from up here.</p> <p>I've never been up this early <b>by choice</b> before.</p> <p><b>Fortunately</b>, my smartphone has a compass function.</p>	<p>J'ai tellement traîné que j'en aurais <b>presque</b> raté ma correspondance.</p> <p>D'en haut, on voit bien plus de choses du <b>pays</b>.</p> <p>Jamais je ne me suis levé(e) aussi tôt de moi-même. (<b>de soi-même</b>)</p> <p><b>Par chance</b>, j'ai une application boussole sur mon smartphone.</p>	<p><b>Quasi quasi</b> perdevo la coincidenza per le mie lungaggini.</p> <p>Da qui sopra si vede molto di più del <b>paese</b>.</p> <p>Non mi sono mai alzato così presto <b>di mia spontanea volontà</b>.</p> <p><b>Per fortuna</b> il mio smartphone può essere usato come bussola.</p>	<p><b>Por poco</b> pierdo el vuelo de conexión por culpa de mi tranquilidad.</p> <p>Desde aquí arriba se ve mucho más del <b>país</b>.</p> <p>Nunca me he levantado tan temprano de manera voluntaria. (<b>voluntario</b>)</p> <p><b>Por suerte</b>, mi teléfono móvil tiene una función de brújula.</p>
<p>Morgen schließe ich mich einem Wattwanderführer an. (<b>sich anschließen</b>)</p> <p>Ist der Flughafen <b>riesig</b>!</p> <p>Hoffentlich fährt der nicht so schnell in die <b>Kurven</b>.</p> <p>Deshalb haben hier so viele Menschen <b>Rheuma</b>.</p>	<p>Tomorrow, I'll <b>team up with</b> a guide to the mudflats.</p> <p>What a <b>huge</b> airport!</p> <p>I hope it doesn't go this fast when there are <b>bends</b> in the road.</p> <p>That's why so many people here have <b>rheumatism</b>.</p>	<p>Demain, j'irai sur les Wadden avec un guide. (<b>aller avec quelqu'un</b>)</p> <p>Il est <b>gigantesque</b>, cet aéroport !</p> <p>Pourvu qu'il n'aïlle pas trop vite dans les <b>virages</b>.</p> <p>C'est pour cela que tant de gens souffrent de <b>rhumatismes</b> ici.</p>	<p>Domani mi unisco a una guida escursionistica per il Watt. (<b>unirsi</b>)</p> <p>Com'è <b>enorme</b> l'aeroporto!</p> <p>Speriamo che non vada troppo forte nelle <b>curve</b>.</p> <p>Per questo così tante persone qui hanno i <b>reumatismi</b>.</p>	<p>Mañana voy a apuntarme a una visita guiada por la marisma. (<b>apuntarse</b>)</p> <p>¡Este aeropuerto es <b>enorme</b>!</p> <p>Espero que no vaya demasiado deprisa en las <b>curvas</b>.</p> <p>Por eso aquí la gente tiene tanto <b>reuma</b>.</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Das war eine unfreiwillige, aber interessante <b>Stadtrundfahrt</b>.</p> <p>Beinahe hätte mich <b>Panik</b> erfasst.</p> <p>Das <b>Flughafenpersonal</b> sollte die Transitpassagiere auf die langen Wege hinweisen.</p> <p>Das nenne ich ein echtes <b>Reiseabenteuer!</b></p>	<p>That was an unintended but interesting <b>city tour</b>.</p> <p>I almost panicked. (<b>panic</b>)</p> <p>The <b>airport staff</b> should let transit passengers know how far away everything is.</p> <p>That's what I call a real <b>travel adventure</b>.</p>	<p>Cette <b>visite de la ville</b>, bien qu'imprévue, était intéressante.</p> <p>Il s'en est fallu de peu que je ne cède à la <b>panique</b>.</p> <p>Le <b>personnel de l'aéroport</b> devrait prévenir les passagers en transit de la longueur des trajets.</p> <p>Ça, c'est ce qui s'appelle <b>l'aventure</b> !</p>	<p>È stato un <b>giro della città</b> non voluto, ma interessante.</p> <p>Mi sono quasi fatto/a prendere dal <b>panico</b>.</p> <p>Il <b>personale dell'aeroporto</b> dovrebbe avvisare i passeggeri nell'area di transito delle lunghe distanze.</p> <p>Questa sì che è una vera <b>avventura di viaggio!</b></p>	<p>Fue una <b>visita guiada a la ciudad</b> involuntaria pero interesante.</p> <p>Casi me sobrevino el <b>pánico</b>.</p> <p>El <b>personal del aeropuerto</b> debería avisar a los pasajeros de tránsito de lo largos que son los trayectos.</p> <p>¡Esto sí que es un <b>viaje de aventuras!</b></p>
<p>Solche heimlichen Haustiere können sehr <b>unangenehm</b> sein.</p> <p>Zum Glück haben wir einen festen Preis vereinbart. (<b>vereinbaren</b>)</p> <p>Ich habe den aufkommenden <b>Nebel</b> viel zu spät bemerkt.</p> <p>Du bist ein <b>Held!</b></p>	<p>Such furtive little pets can be very <b>unpleasant</b>.</p> <p>Fortunately, we agreed on a fixed price. (<b>agree on</b>)</p> <p>I didn't notice the <b>fog</b> coming until way too late.</p> <p>You're a <b>hero!</b></p>	<p>Ce genre d'animaux de compagnie peut se révéler très <b>désagréable</b>.</p> <p>Heureusement que nous nous étions mis d'accord sur le prix avant. (<b>se mettre d'accord</b>)</p> <p>Je me suis rendu compte bien trop tard que le <b>brouillard</b> se levait.</p> <p>Tu es un(e) véritable <b>héros(héroïne)</b> !</p>	<p>Questi animali domestici nascosti possono essere molto sgradevoli. (<b>sgradevole</b>)</p> <p>Per fortuna abbiamo concordato un prezzo fisso. (<b>concordare</b>)</p> <p>Mi sono accorto/a troppo tardi della <b>nebbia</b> che si levava.</p> <p>Sei un <b>eroe!</b></p>	<p>Estos animales domésticos clandestinos pueden ser bastante desagradables. (<b>desagradable</b>)</p> <p>Por suerte hemos negociado un precio fijo. (<b>negociar</b>)</p> <p>He visto surgir la <b>niebla</b> demasiado tarde.</p> <p>¡Eres un <b>héroe!</b></p>
<p>Jetzt schnell Hilfe rufen, bevor er <b>sich befreien</b> kann.</p> <p>Bei richtiger <b>Behandlung</b> ist das in ein paar Tagen weg.</p> <p>Müssen <b>die Fahrer</b> hier keinen Taxischein machen?</p> <p>Das ist mir ja noch nie passiert! (<b>passieren</b>)</p>	<p>Quick, call for help before he gets free. (<b>get free</b>)</p> <p>With the right <b>treatment</b>, it will disappear in a few days.</p> <p>Don't <b>drivers</b> here need a licence to drive a taxi?</p> <p>This has never happened to me before. (<b>happen</b>)</p>	<p>Et maintenant, je me dépêche d'appeler les secours avant qu'il ne réussisse à <b>se libérer</b>.</p> <p>Quand on suit le <b>traitement</b> correctement, ça disparaît en quelques jours.</p> <p>Les <b>chauffeurs</b> ne passent pas d'examen ici pour obtenir la carte professionnelle ?</p> <p>Ça ne m'était encore jamais arrivé ! (<b>arriver</b>)</p>	<p>Adesso chiamiamo velocemente aiuto, prima che possa <b>liberarsi</b>.</p> <p>Con il <b>trattamento</b> giusto passa in un paio di giorni.</p> <p>Gli <b>autisti</b> qui non devono fare la patente per taxi?</p> <p>Non mi era mai successo prima! (<b>succedere</b>)</p>	<p>Ahora a buscar ayuda rápidamente, antes de que se pueda liberar. (<b>liberarse</b>)</p> <p>Con un buen <b>tratamiento</b>, en un par de días se te quitará.</p> <p>¿Los <b>conductores</b> aquí no tienen que sacarse un carné de taxista?</p> <p>¡Esto no me ha pasado nunca! (<b>pasar</b>)</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Ich muss gleich zum nächsten <b>Schalter</b> der Airline.</p> <p>Hoffentlich verwüstet der mir nicht den Innenraum meines Autos. (<b>verwüsten</b>)</p> <p><b>Achtung!</b> Das kann durch Hautkontakt übertragen werden.</p> <p>Ich hatte ganz vergessen, dass viele Menschen hier nicht <b>lesen</b> und schreiben können.</p>	<p>I have to get to the airline's nearest <b>counter</b>.</p> <p>I hope he doesn't <b>vandalize</b> the inside of my car.</p> <p><b>Watch out!</b> It can be passed on by skin contact.</p> <p>I had quite forgotten that many people here can't <b>read</b> or write.</p>	<p>Il faut que j'aille tout de suite au <b>comptoir</b> de la compagnie le plus proche.</p> <p>Pourvu qu'il ne me saccage pas l'intérieur de la voiture. (<b>saccager</b>)</p> <p><b>Attention</b> ! Ça se transmet par contact physique direct.</p> <p>J'avais complètement oublié qu'ici, nombre de gens ne savent ni <b>lire</b> ni écrire.</p>	<p>Devo andare subito al più vicino <b>sportello</b> della compagnia aerea.</p> <p>Speriamo che non mi devasti l'abitacolo della macchina. (<b>devastare</b>)</p> <p><b>Attenzione!</b> Si può trasmettere attraverso il contatto con la pelle.</p> <p>Avevo dimenticato che tante persone qui non sanno né <b>leggere</b> né scrivere.</p>	<p>Tengo que ir al primer <b>mostrador</b> de la compañía.</p> <p>Espero que no me destruya el interior del coche. (<b>destruizar</b>)</p> <p>¡<b>Atención!</b> Esto puede contagiarse por contacto con la piel.</p> <p>Olvidé completamente que aquí mucha gente no sabe ni <b>leer</b> ni escribir.</p>
<p>Auf den Schneefeldern kann man mit Flip-Flops prima <b>rutschen</b>.</p> <p>Wie komme ich da jetzt <b>wieder</b> rein?</p> <p>Hätte ich das Auto gleich abgeschlossen, wäre das nicht passiert. (<b>abschließen</b>)</p> <p>Lass dir vom Arzt eine Creme <b>verschreiben</b>, die die Parasiten abtötet.</p>	<p>Flip-flops are great for sliding around in snow fields. (<b>slide</b>)</p> <p>How do I get back in <b>again</b>?</p> <p>This wouldn't have happened if I had locked the car straightaway. (<b>lock</b>)</p> <p>Let the doctor <b>prescribe</b> you a cream that kills off the parasites.</p>	<p>Les tongs, c'est super pour <b>glisser</b> sur les étendues enneigées.</p> <p>Je fais comment maintenant pour y <b>retourner</b> ?</p> <p>Si j'avais d'emblée fermé la voiture à clé, cela ne serait pas arrivé. (<b>fermer à clé</b>)</p> <p>Fais-toi <b>prescrire</b> une pommade antiparasitaire par le médecin.</p>	<p>Con gli infradito si scivola splendidamente sui nevai. (<b>scivolare</b>)</p> <p>Come faccio adesso ad entrare <b>di nuovo</b>?</p> <p>Se avessi chiuso la macchina a chiave, non sarebbe successo. (<b>chiudere a chiave</b>)</p> <p>Fatti <b>prescrivere</b> dal medico una pomata che uccide i parassiti.</p>	<p>Por los campos nevados en chancletas se puede <b>resbalar</b> estupendamente.</p> <p>¿Cómo regreso <b>otra vez</b>?</p> <p>Si hubiera cerrado el coche con llave, esto no habría pasado. (<b>cerrar con llave</b>)</p> <p>Dile al médico que te recete una pomada para matar los parásitos. (<b>recetar</b>)</p>
<p>Wir müssen uns wohl mit Händen und Füßen verständigen. (<b>sich verständigen</b>)</p> <p>Ohne geeignete <b>Ausrüstung</b> in die Berge zu gehen, ist sehr gefährlich.</p> <p>Ich muss den Zollbeamten bitten, mich wieder zurückgehen zu lassen. (<b>Zollbeamter</b>)</p> <p>Vergiss das Kulturprogramm – hier am <b>Hotelstrand</b> ist es doch wunderschön.</p>	<p>We'll probably have to use our hands and feet to make ourselves understood. (<b>make oneself understood</b>)</p> <p>It's very dangerous to go into the mountains without the right <b>gear</b>.</p> <p>I must ask the <b>customs officer</b> to allow me to go back.</p> <p>Forget about the cultural programme! – It's beautiful here on the <b>hotel beach</b>.</p>	<p>Il va falloir qu'on communique par gestes. (<b>communiquer</b>)</p> <p>Partir en montagne sans <b>équipement</b> adapté peut se révéler très dangereux.</p> <p>Il faut que je demande au <b>douanier</b> de bien vouloir me laisser y retourner.</p> <p>Laisse tomber les visites culturelles – la <b>plage de l'hôtel</b> est magnifique et on y est si bien.</p>	<p>Ci dobbiamo far capire gesticolando. (<b>farsi capire</b>)</p> <p>È pericoloso andare in montagna senza l'<b>attrezzatura</b> adatta.</p> <p>Devo chiedere al <b>funzionario doganale</b> se mi lascia tornare indietro.</p> <p>Dimenticati il programma culturale – qui sulla <b>spiaggia dell'hotel</b> è magnifico.</p>	<p>Nos tendremos que entender con gestos. (<b>entenderse</b>)</p> <p>Ir a las montañas sin el <b>equipamiento</b> adecuado es muy peligroso.</p> <p>Tengo que pedir al funcionario de aduanas que me deje entrar. (<b>funcionario de aduanas</b>)</p> <p>Olvídate del programa cultural. Aquí, en la <b>playa del hotel</b>, estamos superbien.</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Lass uns ganz früh gehen, da ist es noch einigermaßen <b>kühl</b>.</p> <p>Ich lade sie erst einmal auf einen Kaffee ein. (<b>einladen</b>)</p> <p>Ich habe mir schon alle <b>Zehen</b> aufgestoßen.</p> <p>Die <b>servieren</b> uns bestimmt Schlangensteak mit Insektengemüse.</p>	<p>Let's go really early, when it's still fairly <b>cool</b>.</p> <p>First of all, I'll <b>invite</b> them for a coffee.</p> <p>I've already stubbed all my <b>toes</b>.</p> <p>They'll probably <b>serve</b> us snake steak with insect sauce.</p>	<p>On n'a qu'à partir très tôt le matin, il fait encore relativement <b>frais</b> à ce moment-là.</p> <p>Je vais commencer par les <b>inviter</b> à prendre un café.</p> <p>Je me suis déjà amoché les <b>orteils</b>.</p> <p>Ils vont certainement nous <b>servir</b> de la viande de serpent avec des insectes en guise de légumes.</p>	<p>Andiamocene presto, quando fa ancora abbastanza <b>fresco</b>.</p> <p>Per prima cosa li invito a bere un caffè. (<b>invitare</b>)</p> <p>Mi sono già escoriato/a tutte le <b>dita dei piedi</b>.</p> <p>Ci serviranno sicuramente bistecca di serpente con verdure di insetti. (<b>servire</b>)</p>	<p>Vamos a salir muy temprano, a esa hora todavía hace bastante <b>fresco</b>.</p> <p>Para empezar, los invito a un café. (<b>invitar</b>)</p> <p>Ya me he golpeado todos los dedos del pie. (<b>dedo del pie</b>)</p> <p>Seguro que nos van a <b>servir</b> un filete de serpiente con verdura e insectos.</p>
<p>Du würdest sogar den <b>Weltuntergang</b> verschlafen.</p> <p>Es wäre bestimmt sehr unhöflich die <b>Einladung</b> abzulehnen.</p> <p>Was bist du nur für eine <b>Schlaftablette!</b></p> <p>Ich brauche dringend jemanden, der mir <b>übersetzen</b> kann.</p>	<p>You'd even sleep through the <b>end of the world</b>.</p> <p>It would surely be very rude to decline the <b>invitation</b>.</p> <p>What a <b>stick-in-the-mud</b> you are!</p> <p>I urgently need someone who can <b>translate</b> for me.</p>	<p>Tu raterais la <b>fin du monde</b> pour cause de sommeil trop profond.</p> <p>Ce ne serait certainement pas très poli de refuser l'<b>invitation</b>.</p> <p>Mais qu'est-ce qui m'a fichu une <b>loque</b> pareille !</p> <p>J'ai absolument besoin de quelqu'un qui me traduise ce qu'ils disent. (<b>traduire</b>)</p>	<p>Non ti accorgeresti neanche della <b>fine del mondo</b> quando dormi.</p> <p>Sarebbe sicuramente molto scortese rifiutare l'<b>invito</b>.</p> <p>Come sei <b>soporifero/a!</b></p> <p>Ho urgentemente bisogno di qualcuno che sappia <b>tradurre</b>.</p>	<p>Te quedarías durmiendo incluso durante el <b>fin del mundo</b>.</p> <p>Seguro que sería muy poco educado rechazar la <b>invitación</b>.</p> <p>¡Eres tan aburrido como un <b>somnifero!</b></p> <p>Necesito enseguida a alguien que pueda <b>traducir</b> para mí.</p>
<p>Warum hast du mich nicht geweckt? (<b>wecken</b>)</p> <p>Da die <b>Gastgeber</b> etwas Englisch sprechen, wird das bestimmt ein interessanter Abend.</p> <p>Ich ziehe jetzt einfach <b>alleine</b> los.</p> <p>Hochzugehen ist viel einfacher, als wieder herunterzukommen. (<b>herunterkommen</b>)</p>	<p>Why didn't you <b>wake</b> me?</p> <p>Since our <b>hosts</b> speak a little English, it's certain to be an interesting evening.</p> <p>I'll just set off <b>alone</b> then.</p> <p>Going up is much easier than coming <b>down</b> again.</p>	<p>Pourquoi ne m'as-tu pas réveillé(e) ? (<b>réveiller</b>)</p> <p>Dans la mesure où nos <b>hôtes</b> parlent un peu l'anglais, ce sera certainement une soirée intéressante.</p> <p>Eh bien, j'y vais <b>seul(e)</b>.</p> <p>Il est plus facile de monter que de <b>descendre</b>.</p>	<p>Perché non mi hai svegliato? (<b>svegliare</b>)</p> <p>Siccome i <b>padroni di casa</b> parlano un po' di inglese, sarà sicuramente una serata interessante.</p> <p>Adesso me ne vado <b>da solo/a</b>.</p> <p>È molto più facile andare su che tornare <b>giù</b>.</p>	<p>¿Por qué no me has despertado? (<b>despertar</b>)</p> <p>Como los anfitriones hablan un poco de inglés, seguro que será una noche interesante. (<b>anfitrión</b>)</p> <p>Entonces simplemente me voy <b>solo</b>.</p> <p>Subir es mucho más fácil que ir <b>hacia abajo</b>.</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p><b>Haben Sie noch alle Tassen im Schrank?</b></p> <p>Gab es <b>Verletzte</b> durch abgebrochene Äste oder herumfliegende Gegenstände?</p> <p>Vielleicht ist das ein <b>Hinterhalt</b>.</p> <p>Das war eindeutig die <b>Schuld</b> des anderen Fahrers.</p>	<p><b>Have you lost your marbles?</b> <i>Do you still have all the cups in your cupboard? *</i> <i>Hast du deine Murmeln verloren?</i></p> <p>Was anyone <b>injured</b> by falling branches or by objects flying around?</p> <p>Perhaps it's an <b>ambush</b>.</p> <p>That was clearly the other driver's <b>fault</b>.</p>	<p><b>Vous êtes complètement ravagé(e) !</b> <i>Avez-vous encore toutes les tasses dans le placard ? *</i> <i>Sie sind total verwüstet!</i></p> <p>Y a-t-il eu des <b>blessés</b> à cause de branches tombées ou d'objets emportés par le vent ?</p> <p>C'est peut-être un <b>piège</b>.</p> <p>C'est incontestablement l'autre conducteur qui est <b>en tort</b>.</p>	<p><b>Ha qualche rotella fuori posto?</b> <i>Ha ancora tutte le tazze nell'armadio? *</i> <i>Sitzt manch ein Rädchen bei ihm/ihr nicht am Platz?</i></p> <p>Ci sono stati dei <b>feriti</b> per i rami spezzati o gli oggetti sollevati dal vento?</p> <p>Forse è un <b>tranello</b>.</p> <p>È chiaramente <b>colpa</b> dell'altro autista.</p>	<p><b>¿Se le ha soltado un tornillo?</b> <i>¿Tiene todas sus tazas en el armario? *</i> <i>¿Ist ihm eine Schraube losgelassen?</i></p> <p>¿Ha habido <b>heridos</b> por ramas rotas o por objetos volando descontroladamente?</p> <p>Quizás es una <b>emboscada</b>.</p> <p>Es obvio que el otro conductor ha tenido la <b>culpa</b>.</p>
<p>Ich weiß, du möchtest nicht immer darauf angesprochen werden. (<b>etwas ansprechen</b>)</p> <p>Verzeihung, ich komme <b>später</b> noch einmal vorbei!</p> <p>Wir müssen künftig auf die <b>Wettervorhersage</b> achten.</p> <p>Wie komme ich jetzt in mein <b>Hotel</b>?</p>	<p>I know you don't want to be asked about it all the time. (<b>ask about</b>)</p> <p>Sorry! I'll come by again <b>later</b>.</p> <p>We must check the <b>weather forecast</b> in future.</p> <p>Now how do I get to my <b>hotel</b>?</p>	<p>Je sais que tu n'as pas envie qu'on te parle constamment de ça. (<b>parler de quelque chose</b>)</p> <p>Je vous prie de bien vouloir m'excuser, je repasserai <b>plus tard</b> !</p> <p>Il nous faut à l'avenir suivre plus attentivement les <b>prévisions météorologiques</b>.</p> <p>Je rejoins mon <b>hôtel</b> comment, moi maintenant ?</p>	<p>Lo so, non vorresti che te ne parlassero sempre. (<b>parlare di qualcosa</b>)</p> <p>Mi scusi, ripasso <b>più tardi</b>.</p> <p>In futuro dobbiamo prestare attenzione alle <b>previsioni del tempo</b>.</p> <p>Come faccio adesso ad arrivare al mio <b>hotel</b>?</p>	<p>Ya lo sé, no quieres que siempre te mencionen lo mismo. (<b>mencionar algo</b>)</p> <p>Perdón, ¡voy a volver <b>más tarde</b>!</p> <p>A partir de ahora tendremos que prestar atención al <b>pronóstico del tiempo</b>.</p> <p>¿Y cómo llego yo ahora a mi <b>hotel</b>?</p>
<p>Immerhin war es eine schöne <b>Spazierfahrt</b>.</p> <p>Dein Deutsch ist so gut, das bemerkt keiner. (<b>bemerken</b>)</p> <p>Jetzt kann ich es bestätigen: Korsen sind wirklich sehr <b>temperamentvoll</b>.</p> <p>Ich könnte weinen vor <b>Glück</b>!</p>	<p>If nothing else, it was nice <b>ride</b>.</p> <p>Your German is so good that no one will <b>notice</b>.</p> <p>I can now confirm that Corsicans are indeed very <b>temperamental</b>.</p> <p>I could weep for <b>joy</b>!</p>	<p>J'ai eu droit à une belle <b>promenade en voiture</b>, c'est déjà ça.</p> <p>Tu parles tellement bien l'allemand que personne ne s'en rendra compte. (<b>se rendre compte de</b>)</p> <p>Je peux désormais le confirmer : les Corses ont vraiment leur caractère. (<b>avoir son caractère</b>)</p> <p>J'en pleurerais de <b>bonheur</b> !</p>	<p>Perlomeno è stato un bel <b>giro</b>.</p> <p>Parli così bene il tedesco che non se ne accorge nessuno. (<b>accorgersi</b>)</p> <p>Adesso lo posso confermare: i corsi sono davvero <b>di temperamento forte</b>.</p> <p>Potrei piangere dalla <b>gioia</b>!</p>	<p>A pesar de todo fue un bonito <b>paseo en coche</b>.</p> <p>Tu alemán es tan bueno que nadie se da cuenta. (<b>darse cuenta</b>)</p> <p>Ahora puedo confirmarlo: los corsos tienen mucho genio. (<b>tener mucho genio</b>)</p> <p>¡Creo que voy a llorar de <b>alegría</b>!</p>

Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch	Spanisch
<p>Was für eine Postkarten-<b>Idylle!</b></p> <p>Manchmal ist ein weitverbreiteter Nachname von <b>Nachteil</b>.</p> <p>Ich werde mich ab jetzt als <b>Italiener</b> oder Franzose ausgeben.</p> <p>Du solltest eigentlich <b>wissen</b>, dass Menschen in südlichen Ländern im Sommer täglich »Siesta« machen.</p>	<p>What a picture-postcard <b>idyll!</b></p> <p>It's sometimes a <b>disadvantage</b> to have a common surname.</p> <p>From now on I'm going to pass myself off as an <b>Italian</b> or a Frenchman.</p> <p>You really ought to <b>know</b> that people in southern European countries take a daily "siesta" in summer.</p>	<p>C'est un <b>endroit idyllique</b>, un vrai décor de carte postale !</p> <p>Le fait d'avoir un nom de famille très répandu peut présenter des inconvénients. (<b>inconvenient</b>)</p> <p>À partir de maintenant, je vais me faire passer pour un <b>Italien</b> ou un Français.</p> <p>Tu devrais pourtant <b>savoir</b> qu'en été, les Méridionaux font tous les jours la sieste.</p>	<p>È come un <b>idillio</b> da cartolina!</p> <p>A volte è uno <b>svantaggio</b> avere un cognome molto diffuso.</p> <p>D'ora in poi mi spaccerò per <b>italiano</b> o per francese.</p> <p>Dovresti <b>sapere</b> che nei paesi del Sud la gente d'estate fa la siesta ogni giorno.</p>	<p>¡Qué <b>idilio!</b>, ¡es como de postal!</p> <p>A veces tener un apellido muy frecuente es una <b>desventaja</b>.</p> <p>A partir de ahora voy a hacerme pasar por <b>italiano</b> o francés.</p> <p>De hecho deberías <b>saber</b> que la gente de los países del sur en verano se echan una siesta todos los días.</p>
<p>Für die ist das doch auch einmal ein interessanter <b>Anblick</b>.</p> <p>Wenn jetzt noch das Essen gut ist, möchte ich nicht mehr <b>nach Hause</b>.</p> <p>Die Menschen sind so nett hier, deshalb sind mir die politischen Themen peinlich. (<b>politisch</b>)</p> <p>Unsere Reisetaschen stehen noch im <b>Schrank</b> dieses Zimmers.</p>	<p>It's certainly an interesting <b>sight</b> for them too.</p> <p>If the food is also good, then I won't want to go <b>home</b>.</p> <p>The people here are so nice, which is why I find <b>political</b> topics awkward.</p> <p>Our travel bags are still in the <b>wardrobe</b> of that room.</p>	<p>Pour une fois qu'ils ont <b>quelque chose d'intéressant à voir</b>.</p> <p>Et si en plus, on y mange bien, je n'aurai plus envie de rentrer <b>à la maison</b>.</p> <p>Les gens sont tellement sympas ici, c'est pour cette raison que cela me gêne de parler <b>politique</b>.</p> <p>Nos sacs de voyage se trouvent encore dans l'<b>armoire</b> de cette chambre.</p>	<p>Per una volta è uno <b>spettacolo</b> interessante anche per loro.</p> <p>Se adesso anche il cibo è buono, non vorrei più tornare <b>a casa</b>.</p> <p>La gente qui è così simpatica, per questo i temi politici mi imbarazzano. (<b>politico</b>)</p> <p>Le nostre borse da viaggio si trovano ancora nell'<b>armadio</b> di questa camera.</p>	<p>Para ellos es también una <b>visión</b> interesante.</p> <p>Si ahora la comida está bien, no quiero volver <b>a casa</b>.</p> <p>La gente es tan amable aquí que los temas políticos son desagradables. (<b>político</b>)</p> <p>Nuestras bolsas de viaje están todavía en el <b>armario</b> de la habitación.</p>
<p>Und wo war mein <b>Fahrer</b>?</p> <p>So stelle ich mir das <b>Paradies</b> vor.</p> <p>Hoffentlich gehen die <b>Flecken</b> wieder raus.</p> <p>Wenn man in fremde Kulturkreise reist, sollte man sich auf Land und Leute vorbereiten. (<b>fremd</b>)</p>	<p>And where was my <b>driver</b>?</p> <p>This is how I imagine <b>paradise</b>.</p> <p>I hope the <b>stains</b> come out.</p> <p>When you travel in a <b>foreign</b> culture, you should prepare for it by learning about the country and people.</p>	<p>Et mon <b>chauffeur</b>, il était où ?</p> <p>C'est ainsi que j' imagine le <b>paradis</b>.</p> <p>Pourvu que les <b>taches</b> partent.</p> <p>Avant de partir à la découverte de cultures étrangères, on se prépare en s'informant sur les pays et leurs habitants. (<b>étranger[-ière]</b>)</p>	<p>E dov'era il mio <b>autista</b>?</p> <p>È così che mi immagino il <b>paradiso</b>.</p> <p>Speriamo che le <b>macchie</b> se ne vadano.</p> <p>Quando si va a visitare culture straniere, ci si dovrebbe preparare al paese e alla gente. (<b>straniero</b>)</p>	<p>¿Y dónde estaba mi <b>conductor</b>?</p> <p>Así me imagino el <b>paraíso</b>.</p> <p>Ojalá se quiten las <b>manchas</b>.</p> <p>Cuando viajas a una cultura extranjera, tienes que prepararte y saber algo del país y de la gente. (<b>extranjero</b>)</p>